

Sommer MAGAZIN

AUFLAGE
70.000 EX.

KULTURREGIONALE 2025

KULTURRING PEINE – NACH DEM SOMMER
IST THEATERZEIT

DIE CAMPING-TRENDS 2025

STELLENMARKT



GLEITZ

Highlights in der UNESCO City of Music

*Stadionkonzerte, Open-Air-Feste
und Kultur-Events in Hannover*

(DJD). In Hannover geben sich die Weltstars sozusagen das Mikro in die Hand: Robbie Williams, Billie Eilish und Linkin Park stehen in diesem Jahr auf dem Programm der rund 450 Großkonzerte. Und nicht zuletzt spielen die Scorpions in ihrer Heimatstadt Hannover zum 60-jährigen Bandjubiläum das einzige Deutschlandkonzert, zusammen mit Alice Cooper und Judas Priest. Doch dass die niedersächsische Landeshauptstadt ihr zehnjähriges Jubiläum als UNESCO City of Music feiert und sich als Eventstadt einen Namen macht, liegt nicht allein an internationalen Gaststars, sondern auch am ganzjährigen Kulturprogramm und an alljährlichen Festivals. Da werden die barocken Herrenhäuser Gärten genauso zur Festkulisse wie die EXPO-Plaza auf dem Messegelände oder das Steinhuder Meer vor den Toren der Stadt, wo der Badestrand zur Partymeile wird. Mitten in der Landeshauptstadt Niedersachsens verbreitet sich maritimes Flair sogar für 19 Tage beim Maschseefest: Rund um den See säumen Restaurants und Bars die Ufer, auf Open-Air-Bühnen sind Livekonzerte zu erleben, dazwischen gibt es Sport



Foto: DJD/Hannover Marketing & Tourismus/Lars Gerhards

Der Große Garten in Hannover-Herrenhausen ist ein barockes Gesamtkunstwerk von Weltrang.

und Spiel für die ganze Familie.

Open-Air-Feste im Barockgarten

Hannovers berühmteste Sehenswürdigkeit feiert in diesem Jahr schon das 350-jährige Jubiläum: der Große Garten in Herrenhausen, ein barocker Schlosspark von Weltrang mit bunter Blütenpracht zwischen schnurgeraden Hecken,

Wasserspielen und goldenen Skulpturen. Neben Ausstellungen und Konzerten ist dort der Internationale Feuerwerkswettbewerb ein alljährlicher Publikumsmagnet: An fünf Abenden zwischen Mai und September zeigen Künstler aus aller Welt atemberaubende Höhenfeuerwerke zum Takt der Musik. Weitere Open-Air-Highlights im grünen Festsaal unter freiem Himmel sind die hochkarätigen

KunstFestSpiele Herrenhausen und das Kleine Fest im Großen Garten mit Kleinkunst und Walk-Acts. Unter www.hannover-living.de sind alle Veranstaltungen zu finden, dazu Insider Tipps und Videos aus Stadt und Region.

Erlebnis-Zoo und internationale Kunst

Der Erlebnis-Zoo Hannover hat zu seinem 160. Geburtstag gerade den zweiten Platz im Publikums-Award „Bester Zoo Deutschlands“ gewonnen, laut einer großen Umfrage des Freizeitportals parkscout.de. Besondere Publikumsbeliebte und populäre Fotomotive sind auch die Nanas, die bunten Frauenfiguren von Niki de Saint Phalle mitten in der Stadt am Ufer der Leine. Ab September zeigt das Sprengel Museum Hannover in der Ausstellung „Love you for Infinity“ viele weitere Werke der französischen Künstlerin, neben international gefeierter japanischer Kunst von Yayoi Kusama und Takashi Murakami. Und abends nach den Besichtigungen ist es an der Zeit, Hannovers Nachtleben in Roof-Top-Bars und coolen Clubs zu erkunden.



Foto: DJD/Hannover Marketing & Tourismus/Kevin Munkel

Das Maschseefest verbreitet fast drei Wochen lang maritimes Flair mitten in der Stadt.

Kunterbuntes Programm für die ganze Familie

Diesen **Jubiläumssommer** geht es im Erlebnis-Zoo Hannover auf eine ganz besondere Abenteuerreise durch die spannenden Themenwelten. Zum **160. Geburtstag** lädt der Zoo zum Mitfeiern und Entdecken ein. Die Gäste können sich auf Sommererinnerungen mit faszinierenden Tiervorstellungen, spannenden Abenteuerspielplätzen und einzigartige Einblicke in das im vergangenen Jahr eröffnete Amphibienhaus freuen.

Tauchen Sie ein in die Unterwasserwelt von Yukon Bay und erleben Sie Eisbären und Kegelrobben ganz nah. Flamingos, Giraffen und Flusspferde tummeln sich an den Ufern der Sambesi Bootsfahrt und in den Tiefen des indischen Dschungelpalastes regieren Elefanten, Tiger und Hulmann-Affen. Mit dem **ZooSommerPass** ist dies im Juli und August so oft mög-

lich, wie Sie möchten. Das Ticket ist sowohl im Familienbundle als auch individuell erwerbbar. Beim Familienbundle ist die einzige Voraussetzung, dass es von einem Erwachsenen und einem Kind genutzt wird. Auch Oma, Opa, Tante, Onkel oder der Babysitter können mit Ihren Kindern den ZooSommerPass nutzen und gemeinsam sonnige Tage genießen. Für Zoo Spaß den ganzen Sommer über.

Zur Feier des Jubiläums gibt es auch in der **Jubiläumsausstellung** ein Update: Die Gewinnerfotos des **Fotowettbewerbes** werden in den nächsten Wochen zur Ausstellung hinzugefügt, ein weiterer Grund die historischen Fotos in XXL zu erkunden und neuere Bilder aus den Kategorien „Zoo Historisch“, „Zoo Tierisch“ und „Zoo Mittendrin“ zu betrachten.

Für das Jubiläumsjahr wurde ebenfalls die Jubiläumsführung entwickelt, die die Gäste über monatlich wechselnde Themen mit auf eine unvergessliche Zeitreise über die spannende Geschichte der Zootierhaltung nimmt.

An vier lauen Sommerabenden im August verwandelt sich der Zoo außerdem in eine Open-Air-Bühne: **Die Nacht der Erlebnisse** am 22./23. und 29./30. August bietet mitreißende Akrobatik, musikalische Untermauerung und unterhaltsame Comedy. Der 23. August ist bereits ausgebucht, also seien Sie schnell und sichern Sie sich Ihre Tickets.

Weiter geht es mit den besonderen Aktionen am 20. September mit der **Sambesi Night**. In der Themenwelt Sambesi nehmen sie afrikanische Gewürze, atmosphä-

rische Klänge und ein exklusives Buffet mit auf eine Reise durch den afrikanischen Kontinent. Vom 9. bis 19. September wird der **Zoo zum Kino**. Im ARtrium zeigt der Zoo in diesem Zeitraum Filmklassiker, Familienfilme und vieles mehr. Seien Sie gespannt.

Auf dem Programm steht also eine Vielzahl an tierisch tollen Abenteuern und Erlebnissen. Feiern Sie mit dem Zoo 160 Jahre Begeisterung und Familienspaß!

Alle Informationen unter
erlebnis-zoo.de/geburtstag



Jetzt Tageskarte sichern und mitfeiern!

160 Jahre
BEGEISTERUNG
IM HERZEN

Tickets auf
erlebnis-zoo.de/geburtstag

ERLEBNIS ZOO
HANNOVER

FINNLAND IM WINTER ERLEBEN

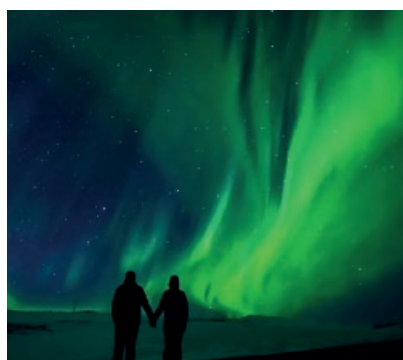


**FUHRMANN
MUNDSTOCK**
Mein Reiseprofi



DIE
EXKLUSIVE
FLUGREISE
AB BRAUN-
SCHWEIG

Lassen Sie Ihren persönlichen Wintertraum im Januar 2026 wahr werden



HIGHLIGHTS:

- ❖ **Aurora Borealis hautnah** – Erhöhen Sie Ihre Chancen, das mystische Nordlicht in einer der besten Regionen der Welt zu bewundern.
- ❖ **Arktische Abenteuer** – Hundeschlittenfahrten, Motorschlittentouren und Schneeschuhwanderungen warten auf Sie.
- ❖ **Lappländische Kultur** – Treffen Sie die Sami und erfahren Sie mehr über ihre jahrhundertealte Tradition.
- ❖ **Entspannung pur** – Genießen Sie die gemütliche Atmosphäre Ihrer Lodge und entspannen Sie in einer typisch finnischen Sauna.
- ❖ **Vier Ausflugserlebnisse** bereits im Reisepreis **enthalten** – Atemberaubende Aktivitäten individuell zubuchbar!

Winterzauber in Kuusamo

16.01. – 21.01.2026

6 Tage

- ✓ Exklusiver Flug ab/bis Braunschweig ✓ Transfer Flughafen-Hotel-Flughafen ✓ 5x Übernachtung mit Frühstück
- ✓ kostenlose Nutzung Aquapark & Sauna im Hotel ✓ täglich Reiseleitersprech-stunde ✓ Besuch einer Rentierfarm
- ✓ Schuppersauna am See ✓ Schneeschuhwanderung ab/an Hotel ✓ Hundeschlittenfahrt 5 km

Weitere Eintrittsgelder nicht inklusive!

ab **1.799,-**

Preise

	FIN-LAP
Doppelzimmer	1.899,- €
Doppelzimmer zur Alleinnutzung	2.229,- €
Familienzimmer superior	1.999,- €
Appartement 2 Personen	2.099,- €
Appartement 3 Personen	1.999,- €
Appartement 4 Personen	1.799,- €
Ferienhaus 2 Personen	2.099,- €
Ferienhaus 3 Personen	2.099,- €
Ferienhaus 4 Personen	1.899,- €

Aufpreise

5 x Abendbuffet	180,- €
Haustürabholung	80,- €
Flughafentransfer ab/bis Braunschweig	40,- €
Ermäßigung 0 – 4 Jahre	-270,- €
Ermäßigung 5 – 11 Jahre	-210,- €

Fakultative Ausflüge

Bis 4 Wochen vor Abreise zubuchbar!	
Motorschlitten Einsteiger 1 Person	180,- €
Schlittenfahrt am Abend	110,- €
Aufpreis Hundeschlittenfahrt 10 km	120,- €
Motorschlitten Einsteiger 2 Personen	145,- €
Ausflug Rovaniemi	100,- €
Aufpreis Rentierschlittenfahrt 1,5 km	50,- €
Winterkleidung (Leihgebühr)	110,- €
Übernachtung Glasvilla 2er Belegung	410,- €



Weihnachtsmärkte rund um Berlin mit der MS Princess

D-PRBEBE
5 Tage

Berlin - Potsdam - Brandenburg - Berlin

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf
- ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 4 x Übern. in der gebuchten Kabine
- ✓ All-Inclusive-Verpflegung an Bord: 4 x Frühstück, 3 x 4-Gang-Mittagessen, 4 x Nachmittagskaffee/-tee, 4 x 4-Gang-Abendessen, 1 x 5-Gang-Kapitänsdinner ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee u. Mineralwasser (10:00 Uhr - 22:00 Uhr) ✓ 1 x Willkommenssekt und 1 x Abschiedsgetränk im Rahmen des Kapitänsdinners ✓ Stadtrundfahrt Berlin
- ✓ Besuch der Weihnachtsmärkte in Potsdam, Brandenburg und am Schloss Charlottenburg in Berlin ✓ Bordmusiker ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ alle Schiffsgebühren

09.12.-13.12.25

ab **599,- €**



Südtiroler Bergweihnacht in Truden

7 Tage

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/F im ****Hotel "Ludwigshof" in Truden/Südtirol im DZ ✓ 4 x 4-Gang-Abendmenü ✓ 1 x 5-gängiges-Weihnachtsmenü am 24.12. ✓ 1 x traditionelles Bauernmenü oder Buffet am 25.12. ✓ Begrüßung durch die Ludwigs mit Apfelschnecken und Keksen ✓ 1 x Lichtbildvortrag über Südtirol ✓ 1 x gemütliches Beisammensein mit weihnachtlicher Hintergrundmusik am 24.12. ✓ 1 x abendlicher Spaziergang durch den Ort Truden und anschließend Lagerfeuer mit Glühwein und Tee ✓ Dolomitenrundfahrt mit Reiseleitung ✓ Ausflüge: Südtiroler Weinstraße und Kalterer See mit Reiseleitung; Bozen mit Besuch des Christkindlmarktes; Meran mit Stadtführung ✓ Panoramataour Gardasee mit Reiseleitung ✓ Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches ✓ Ortstaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

21.12.-27.12.25

ab **969,- €**



Festtage á la Steigenberger

5 Tage

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im ****Steigenberger Maxx Hotel Jena im DZ ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 2 x Abendessen als Menü oder Buffet ✓ 2 x Festtagsessen als Menü oder Buffet
- ✓ Weihnachtliches Kaffeetrinken mit Besuch vom Weihnachtsmann am 24.12. ✓ Vorstellung im Planetarium ✓ Ausflug Thüringer Wald mit Reiseleitung ✓ Eintritt und Führung Leuchtenburg inkl. Shuttle-Service zur Burg und retour ✓ Kaffeetafel und ein Stück Burgkuchen in der Burgschänke ✓ Eintritt und Führung Naumburger Dom ✓ Rundfahrt durch das Saale-Unstrut-Gebiet mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

23.12.-27.12.25

ab **729,- €**



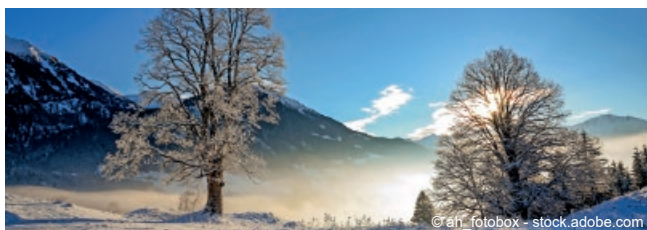
Feiertage mit Herz in der Oberpfalz

11 Tage

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice im Hotel ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 10 x Ü/F im Hotel "Zum ehem. königlich-bayrischen Forsthaus" in Waldsassen im DZ ✓ 8 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1 x Weihnachtsfeier mit Festmenü, kleinem Geschenk, Feuerzangenbowle, Gebäck ✓ Weißwurstessen im Hotel ✓ 1 x Silvesterfeier mit 4-Gang-Menü, Live-Musik, 1 Glas Sekt ✓ Ortsführung Waldsassen ✓ Besichtigung Basilika und Klosterbibliothek Waldsassen ✓ Konzert in der Basilika ✓ Ausflug Böhmisches Bäderdreieck ✓ Stadtführungen Nürnberg, Regensburg ✓ Rundfahrt Oberpfälzer Wald mit Eintritt Museumsquartier ✓ Besichtigung Lebkuchenmanufaktur ✓ Neujahrsausflug ✓ durchgehende Reisebegleitung

23.12.25-02.01.26

ab **1.419,- €**



Thermen-Verwöhn-Festtage in der Slowenischen Steiermark

11 Tage

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 10 x Ü/HP *****Hotel Vivat in Moravske Toplice im DZ ✓ 1 x Neujahrsbrunch (i.R.d.HP) ✓ 1 x Begrüßungsgetränk bei Anreise ✓ Silvesterfeier mit Gala-Buffet (i.R.d.HP) und Live-Musik ✓ täglich Wassergymnastik ✓ unbegrenzter Eintritt in das hoteleigene Thermalbad ✓ freitags Nachtbaden bis 21:00 Uhr ✓ Bademantel und Badetücher ✓ Ausflüge mit Reiseleitung: Steiermark; Slowenische Weinstraße; Zagreb; Plattensee; Maribor ✓ Weinkellereibesichtigung mit Weinprobe ✓ durchgehende Reisebegleitung

23.12.25-02.01.26

ab **1.499,- €**



Silvester im Elsass

6 Tage

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/F im ***Hotel Ochsen in Kehl-Kork im DZ ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 3 x 3-Gang Abendmenü ✓ 1 x französisches 3-Gang Menü ✓ Silvesterball mit Musik und 6-Gang-Galamenü ✓ Neujahrsfeuerwerk ✓ Neujahrsschnaps ✓ 1 x Glühwein "satt" ✓ Ortsführung Kehl-Kork ✓ Vogesenrundfahrt mit Reiseleitung ✓ Colmar mit Stadtführung ✓ Straßburg mit Stadtführung ✓ durchgehende Reisebegleitung

28.12.25-02.01.26

ab **869,- €**

Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro

www.fumu-reisen.de • info@fumu-reisen.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str.17 b, 38112 Braunschweig
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie uns im Internet



Sagenhafte Helden treffen

50 Jahre Deutsche Märchenstraße in Niedersachsen

(DJD). Wenn berühmte Märchenhelden und geliebte Geschichten aus Kindertagen zum Leben erweckt werden, ist das nicht nur für Familien ein spannendes Erlebnis. Zur Feier des 50. Geburtstags der Deutschen Märchenstraße ist das an vielen sagenhaften Schauplätzen möglich. Die 600 Kilometer lange Ferienroute führt durch beeindruckende Naturlandschaften, zu Kulturschätzen und Sehenswürdigkeiten, sagenumwobenen Burgen und Schlössern, mystischen Orten und plätschern den Märchenbrunnen.

Baron von Münchhausen

Wer war der „Lügenbaron“, der auf einer Kanonenkugel ritt und sich am eigenen Schopf aus dem Sumpf zog? In Bodenwerder an der Weser können sich die Gäste vom Baron von Münchhausen höchstpersönlich durch seine Heimatstadt führen lassen. Oder sie folgen einem Rundweg zu Skulpturen von seinen Abenteuern zwischen Fachwerkhäusern, trutzigen Wehrtürmen und einer mittelalterlichen Bastion. Bis Oktober sind viele kostenfreie Veranstaltungen zu erleben, wie das Münchhausen-Spiel auf der Rathausstreppe, ein Musical im Rathauspark oder Musik am Münchhausenbrunnen in der Altstadt. Unter www.reiseland-niedersachsen.de/maerchen sind aktuelle Reisetipps zu ihm und anderen Märchen- und Sagenhelden zu finden.



Foto: DJD/TourismusMarketing Niedersachsen/SVR/SpielerFotoGrafieMärchenstraße e.V.

Der Baron von Münchhausen führt Gäste durch seine Heimatstadt Bodenwerder an der Weser.

Der Rattenfänger von Hameln

Das Musical „RATS“ ist eine humorvolle Interpretation der weltweit bekannten Rattenfängersage mitsamt musikalischen Ohrwürmern von Walzer über Marsch und Balladen bis zum Rap – und es ist ein Dauerbrenner: Seit 25 Jahren wird es kostenfrei auf der Terrasse des historischen Hochzeitshauses mitten in Hameln aufgeführt. Neben dem Freilichtspiel gibt es die Sage dort auch im Miniaturformat am Renaissancegiebel zu sehen: Dreimal täglich öffnen sich die Bronzetüren und

der Rattenfänger dreht seine Runden, gefolgt von einer Schar Ratten und Hamelner Kindern, begleitet von Glockenspiel und Flötentönen. Der Rattenkönig aus dem Musical lädt auch zu Stadtführungen ein und das Museum Hameln zeigt die weltgrößte Sammlung zur Rattenfängersage.

Hase und Igel in Buxtehude

„Ich bin schon hier!“, ruft der schlaue Igel dem schnellen Hasen entgegen, der das Wettrennen der beiden immer wieder verliert. Auf Schritt und Tritt

begegnen die Gäste den beiden sagenhaften Tieren in Buxtehude am Rand des Alten Landes. Zu dem beliebten Märchen gibt es Theateraufführungen, Kunstausstellungen, Stadtrundgänge mit Gästeführerinnen in Has- und Igelkostüm, Kinderbücher, Souvenirs und mannsgroße bunte Figuren in der ganzen Stadt. Zum Altstadtfest im Juni und zum Weinfest im August wird ein Has-und-Igel-Ballett aufgeführt. Und im Heimatmuseum erwarten die Besucher Mitmachstationen, Filme und Hörstationen in unterschiedlichen Sprachen, nicht zuletzt auf Plattdeutsch: „Ick bün all hier!“

Diakoniestation
Hildesheimer
Land



Ambulante Pflege
Verhinderungspflege
Palliativversorgung
Beratung & Hilfestellung
Individuelle Servicepakete
Betreuungsgruppen
Demenzbegleitung

Bockenem · Söhlde/Schellerten · Holle · Bad Salzdetfurth
Tel. 0 50 67 / 69 72 37 24 Stunden täglich
www.diakoniestation-hildesheimer-land.de



THIEMT
BAUUNTERNEHMEN ZIMMEREI
www.thiemt-bau.de



Bildquelle: Adobe Stock

GALA-Konzerte ²⁰²⁵

Fr, 29.08.



Sa, 30.08.

Einlass 18.30 Uhr | Beginn 19.00 Uhr

Einlass 17.30 Uhr | Beginn 18.00 Uhr



Mitglied im
Verband deutscher
Musikschulen

Friedenskirche Peine (Gunzelinstraße 29, 31224 Peine)

Eintritt frei



LENGEDER HERBST MARKT

5.-7. SEPT. 2025
FESTPLATZ LENGEDE

EINTRITT FREI!

TRIPLE F
UND
MIXTAPE
UVM.

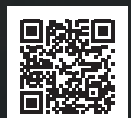
FREITAG AB 18 UHR
ABENDS LIVEMUSIK!
LECKER ESSEN
UND TRINKEN

SAMSTAG AB 14 UHR • SONNTAG AB 11 UHR
SPANNENDE GEWERBESCHAU,
ESSEN, TRINKEN, VORFÜHRUNGEN,
SPIEL UND SPASS, ABENDS LIVEMUSIK!



ALLE INFOS:
HGV-LENGEDE.INFO/
HERBSTMARKT2025

GEWERBETREIBENER?
STELLEN SIE AUS!
JETZT ANMELDEN!



Gestreift und gefährlich: die Tigermücke

*Die tropische Mückenart breitet
sich auch in Deutschland aus*



(DJD). Sie ist nur wenige Millimeter klein, aber aggressiv und als potenzieller Überträger von Infektionskrankheiten für den Menschen nicht ungefährlich: die Asiatische Tigermücke. Sie rangiert laut Umweltbundesamt auf der Nummer 1 unter den invasiven Stechmücken und hat sich begünstigt durch den Klimawandel in den letzten Jahrzehnten gerade in Europa stark ausgebreitet. „Mittlerweile kommt sie in ganz Italien vor und eben auch in Deutschland, wo sie vor allem in Südwest-Deutschland im Rheingraben verbreitet ist – von Freiburg bis hoch nach Frankfurt ist quasi alles voll mit Tigermücken. Aber auch in Berlin wurde sie schon nachgewiesen“, weiß dazu Prof. Jonas Schmidt-Chanasi, Virologe und Epidemiologe am Bernhard-

Nocht-Institut für Tropenmedizin in Hamburg.

Überträger exotischer Viren

Tigermücken sind im Gegensatz zu den meisten hiesigen Mückenarten tagaktiv, was sie extrem lästig macht. Zur Gefahr werden die auffällig schwarz-weiß-gemusterten Insekten aber durch ihre Funktion als Krankheitsüberträger. „Die Tigermücke kann eine ganze Reihe von exotischen Viren übertragen, etwa das Dengue-Virus, das Zika-Virus oder das Chikungunya-Virus“, erklärt der Virologe. Für eine Übertragung exotischer Erreger durch invasive Arten gebe es zwar in Deutschland bisher keinen Nachweis, aber Einzelfälle und kleinere Ausbrüche seien zukünftig erwartbar.

Wichtig: Schutz vor Stichen

Um sich – auch auf Reisen – vor Stichen durch Tigermücke und Co. zu schützen, gibt es verschiedene Maßnahmen: „Als erstes sind hier Repellentien zu nennen“, so Schmidt-Chanasi. „Am effektivsten sind chemische Repellentien, allen voran Diethyltoluamid, besser bekannt als DEET.“ DEET bildet einen schützenden Duftmantel auf der Haut, der verhindert, dass die Stechmücken die menschlichen Gerüche wahrnehmen und so ihr Ziel finden können. Es ist zum Beispiel in Anti Brumm Forte und Anti Brumm Ultra Tropical aus der Apotheke enthalten. Unter www.antibrumm.de gibt es weitere Tipps zum Mückenschutz – etwa durch Moskitonetze, Flie-

gengitter oder lange, helle Kleidung.

Ausbreitung eindämmen

Zusätzlich kann die Bevölkerung selbst dazu beitragen, die weitere Ausbreitung der Tigermücke in Deutschland zu bremsen. Denn die invasive Art ist stark an den Menschen angepasst und benötigt für die Fortpflanzung nur geringe Wassermengen. Wichtig ist deshalb, ihr diese möglichst nicht zur Verfügung zu stellen, wie der Virologe rät: „Dazu gehört vor allem, Regentonnen, Blumentöpfe und volle Gießkannen zu entleeren beziehungsweise abzudecken, um die Ei-Ablage im Wasser zu verhindern.“ So wird der Garten oder Balkon nicht zum Brutplatz.



Foto: DJD/Anti Brumm/Getty Images/YNG Pictures

Neue Haustür? Wir machen Ihnen die Wahl leicht:



HAGE Bauelemente

Hans-Georg Gnoyke, Inh. Kirsten Kassel
Senator-Voges-Straße 16 · 31224 Peine
Tel.: 05171 6722 · hage-bauelemente@t-online.de

Wir fotografieren
digital Ihren
Hauseingang und
fügen am Computer
eine neue Haustür
Ihrer Wahl in die
Hausfassade ein.

**Über
40 Jahre
in Peine**

GLEITZ

Impressum

Gleitz Sommermagazin

Auflage:
70.000 Exemplare

Erscheinungsgebiet:
Alle Haushalte in den Gemeinden
Algermissen, Diekholzen,
Giesen, Harsum, Holle, Hohenhameln,
Ilse, Lengede, Schellerten, Söhlde,
Samtgemeinde Baddeckenstedt,
Vechelde und Wendeburg

Herausgeber:
Gleitz GmbH
Landwehr 18a, 31185 Söhlde
OT Nettlingen

Telefon: 05123 / 40627 - 0
E-Mail: info@gleitz-online.de

Druck:
DRUCKHAUS WITTICH KG
Industriestr. 9 - 11, 36358 Herbstein

*Ihr Verlag für
die Region*

Physiotherapie mit Herz und Kompetenz

Herzlich willkommen im Therapie- und Heilzentrum Lühnde. Wir möchten uns selbst und die Praxis heute vorstellen und Ihnen einen kleinen Einblick geben. Seit 11 Jahren arbeiten wir mit Herz und Seele in unserer Praxis. Umgeben von viel Grün und Tieren – Schafe, Ziegen, Gänse, Laufenten und Hühner – fühlt sich jeder Tag ein bisschen wie Wellnes an. Die Tiere in unserer Umgebung wirken auf unsere Patienten und Mitarbeiter beruhigend und tragen dazu bei, entspannen zu können.

Praxis mit Atmosphäre – ein Ort zum Wohlfühlen

Mitten auf einem großzügigen Gelände gelegen, bietet die Praxis jede Menge Parkplätze – genug, damit niemand lange suchen muss. Durch unsere Terrasse ist ein barrierefreier Zugang möglich, damit auch unsere Patienten mit Rollstuhl oder Rollator problemlos die Therapie besuchen können. Die Behandlungsräume in der Praxis sind liebevoll und gemütlich sowie funktionell und praktisch eingerichtet. Aus jedem Fenster sieht man ins Grüne. Darüber hinaus steht ein Trainingsraum zur Verfügung, der mit verschiedenen Geräten gut ausgestattet ist, um ein anspruchsvolles Trainingsprogramm sowohl in der Physiotherapie als auch im Funktionstraining effizient zu gestalten.



Damit gute Therapie weiterlebt:

Wir suchen Verstärkung für unser Team und eine Nachfolge



Kompetenz mit Herz – das sind wir

Sport- und Physiotherapeutin Margret Gola bringt stets frische Ideen für effektives Training ein und begeistert damit unsere Patienten immer wieder aufs Neue. Elisabeth Grunert ist Heilpraktikerin für Mensch und Tier, ausgebildete Lymphtherapeutin und widmet sich mit Sorgfalt auch der ganzheitlichen Fußpflege. Mit innovativen Konzepten fördert sie das Wohlbefinden unserer Patienten, Mitarbeiter und Tiere. Ob Tapen, Spritzen, entspannende Craniobehandlungen oder Heilhypnose – immer individuell abgestimmt auf die Bedürfnisse der Patienten. Ihre erste Ansprechpartnerin ist Jutta Meyer an der Rezeption

und sie kümmert sich herzlich um Ihre Anliegen. Unser Einzugsgebiet umfasst vor allem die Gemeinden Algermissen und Sehnde. Darüber hinaus kommen auch Menschen aus den umliegenden Städten Laatzten und Sarstedt, die unsere Praxis sehr schätzen.

Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennenzulernen und Sie auf Ihrem Weg zu mehr Gesundheit und Wohlbefinden zu begleiten. Werden Sie Teil unserer Praxisfamilie – gemeinsam schaffen wir ein Umfeld, in dem sich alle rundum gut aufgehoben fühlen.

“

Ich bin mit Leib und Seele Physiotherapeutin – und wenn ich wiedergeboren werde, würde ich sofort wieder denselben Weg gehen.

” ~ Margret Gola

Für den Erhalt unserer Praxis – Nachfolge und Mitarbeiter gesucht

Damit unsere geliebte Praxis weiterleben kann, brauchen wir Verstärkung – und eine Nachfolge! Unsere langjährige Praxiserfahrung und Therapiekonzepte sollen nicht verloren gehen. Deshalb suchen wir engagierte **Physiotherapeuten, Masseure und Fachkräfte für Fußpflege (m/w/d)** und jemanden der idealerweise Interesse an der Übernahme der Praxis hat und unsere Arbeit mit Herz und Kompetenz fortführt.



THERAPIE UND HEILZENTRUM LÜHNDE

Inh. Heilpraktikerin Elisabeth Grunert

NATURHEILKUNDE

Schmerztherapie ♥ TCM ♥ Neuraltherapie ♥ Homöopathie
Heilhypnose ♥ Tapen und Schröpfen

SPORT-/PHYSIOTHERAPIE

Krankengymnastik ♥ Lymphdrainage ♥ Massagen ♥ Moor
Funktionstraining ♥ KGG ♥ KG-ZNS nach Bobath
Elektrotherapie und Ultraschall ♥ Fußzonenreflextherapie

FUSSPFLEGE

Bledelner Str. 22 31191 Algermissen 05126-8049941
www.therapieundheilzentrum-grunert.de

Liebes Publikum,

die neue Spielzeit lädt Sie dazu ein, spannende Abende zu erleben, Menschen zu treffen, gemeinsam Zeit zu verbringen, Geschichten und Träume zu entdecken und beeindruckende Künstlerinnen und Künstler zu beobachten – und dies alles live und „in echt“, als einmaliges Erlebnis. Wir möchten Ihnen Momente bieten, in denen Sie die Zeit vergessen und sich ganz der Magie des Augenblicks hingeben können – ganz egal, ob Sie allein, zu zweit oder mit Freunden kommen. Gerne beraten wir Sie im Servicebüro im Forum bei der Auswahl der Stücke, Plätze oder Abos. Wir freuen uns auf Sie!

Viel Spaß im Theater!

Der Besuch der alten Dame

Peiner Festsäle

Dienstag, 30. September 2025

20 Uhr

Eine tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt. Präsentiert von einem bemerkenswerten Theaterensemble.

Dürrenmatts Welterfolg erzählt von Claire Zachanassian, die als Milliardärin in ihr verarmtes Heimatdorf zurückkehrt, wo ihr einst das Herz gebrochen und übel mitgespielt wurde. Die Superreichen soll nun zu einer großzügigen Spende überredet werden, um den Ruin ihrer Heimat zu verhindern. Claire verspricht Wohlstand für alle - und fordert dafür einen Mord. Entrüstet lehnt der Bürgermeister das Angebot ab. Doch Claire ist geduldig ...

Mit dem trockenen Humor des Menschenkenners und dem Tiefsinn des Seelenforschers stellt der Autor die Frage nach der Moral des Einzelnen und zeichnet in komisch-abgründigen Szenen das Bild einer Gesellschaft, die sich über alle Regeln hinwegzusetzen droht.

Mayas Kontra

Peiner Festsäle

Dienstag, 23. September 2025

20 Uhr

Eine fesselnde Komödie über Mut, Werte und Menschlichkeit von Carolina Zimmermann. Mit TV-Star Michel Guillaume

In einer Welt, in der die politischen Fronten immer scharfer gezogen werden und humanistische Werte auf dem Prüfstand stehen, erzählt Mayas Kontra eine inspirierende und hochaktuelle Geschichte.

Im Mittelpunkt steht Maya, eine junge jesidische Politikerin, die mit ihrem Vater vor dem Krieg nach Deutschland geflüchtet ist. Trotz persönlicher Verluste und täglicher Herausforderungen kämpft Maya

für eine bessere Zukunft und gegen Vorurteile innerhalb ihrer Partei. Ihr Weg führt sie ausgerechnet zu einem Rhetorik-Workshop, geleitet von Dr. Christian Stahl, einem populistischen Politiker mit kontroversen Ansichten. Was als unüberwindbare Kluft beginnt, entwickelt sich zu einem außergewöhnlichen Austausch, der beide verändert.

Theater für die ganze Familie:

Der kleine Lord

Peiner Festsäle

Sonntag, 7. Dezember 2025

16 Uhr

Musical von Günter Edin und Gabriele Misch nach dem Roman von Frances Hodgson Burnett.

Im Amerika des 19. Jahrhunderts: Cedric Errol ist ein fröhlicher Junge, der in bescheidenen Verhältnissen bei seiner Mutter aufwächst. Von jetzt auf gleich wird Cedric aus seinem gewohnten Leben herausgerissen und hinaufkatapultiert in die Höhen der englischen Aristokratie. Sein mürrischer und hartherziger Großvater möchte aus dem Enkel den kleinen Lord Fauntleroy machen, einen Erben in seinem Geiste. Doch die Lehrstunden verlaufen andersherum: Cedric knackt im Nu die harte Schale des Großvaters und entlockt ihm nie gezeigte Wesenszüge wie Freundlichkeit, Hilfsbereitschaft, Mitgefühl und Großherzigkeit. So werden der Alte und der kleine Lord Hand in Hand zu respektablen Aristokraten.

Teil 2 der Erfolgsstory

Das Kind in mir will achtsam morden

Peiner Festsäle

Freitag, 6. Februar 2026

20 Uhr

Kriminalkomödie von Karsten Dusse.

Der Ex-Strafverteidiger Björn Diemel führt mit Sascha, seinem kriminellen Partner mit Erzieherausbildung mittlerweile einen eigenen Kindergarten.

Im ersten Stock des schicken Altbaus wohnt er selbst und im Keller ist Boris, ein brutaler Verbrecher, eingesperrt. Die Entdeckung von Boris durch Max, dem Sohn von Laura, in die sich Björn verliebt hat, und den daraus entstehenden Verwicklungen führt für Björn von einem Problem zum nächsten. Außerdem ist da noch Nils, der Kellner im Allgäu, die Assis im Park und vor allem: DIE HOLGERSON-Bande mit der goldenen Jesusstatue. Björn folgt den Ratschlägen seines Psycho-Coachs Breitner, dreht sein Gedankenkarussell und nimmt Kontakt zu seinem inneren Kind auf. Ein amüsanter Krimiabend mit Psychoeinheiten vom Feinsten.

Schneewittchen und

die 7 Boybands

Peiner Festsäle

Freitag, 20. Februar 2026

20 Uhr

90er-Jahre-Musical mit Kostümwettbewerb.

Im Königreich „Californication“ herrscht eine schöne Königin, die sich nichts mehr wünscht als eine hübsche Tochter. Mit Schneewittchen erfüllt sich dieser Wunsch. Doch schnell verrät ihr der sprechende Spiegel, dass das Kind viel schöner sei. Als führende Beauty Queen im Land sagt die Königin daher „Bye, bye, bye“ zur Tochter und jagt sie aus dem Schloss.

Schneewittchen findet Unterschlupf im „House of Love“. Die Boyband freut sich und sagt hier sei „Everybody“ willkommen. Doch Schneewittchen hat nur eins im Sinn „When Will I Be Famous“. Darauf haben die Jungs eine Antwort: „Stay Another Day“. Doch wird sich Schneewittchen dort gut verstecken können? Gibt es am Ende vielleicht doch ein Happy End – diese Show wird es Ihnen zeigen „As Long As You Love Me“.

Mit einem Mix aus Power-Balladen, Party-Hits und unvergesslichen

Dance-Rhythmen bringt dieses Musical nicht nur die Herzen der Fans der 90er zum Schmelzen, sondern reißt alle Generationen mit. Das Publikum darf sich auf tolle Choreografien und ein emotionales Boyband-Revival freuen, das für Gänsehautmomente sorgt.

Die drei ??? – Im Auge des Sturms

Peiner Festsäle

Freitag, 24. April 2026

16 Uhr

Spannender Theaterkrimi für alle ab 10 Jahren

Es ist Sommer in Rocky Beach, dem kleinen Ort an der kalifornischen Pazifikküste ganz in der Nähe von Los Angeles. Peter will bei einem gemeinsamen Tag an einem bei Surfern beliebten Strand die Wogen bei seiner Freundin Kelly glätten, und nebenbei ein paar Wellen reiten. Doch dann wird ein Junge schwer verletzt. Peter kann ihn gerade noch vor dem Ertrinken bewahren. Und es scheint kein Zufall zu sein, dass der Junge hier aufgetaucht ist. „Ihr müsst den Fall für mich übernehmen! Findet Finnley! Er ist in Gefahr!“ sagt er mit letzter Kraft zu Peter.

Kurz darauf verliert der schwer verletzte Surfer das Bewusstsein. Aber wer ist Finnley? Und welcher Gefahr ist er ausgesetzt? Justus, Peter und Bob begeben sich auf eine rasante Suche kreuz und quer durch Rocky Beach. Im Laufe ihrer Ermittlungen werden die drei ??? auf einen mysteriösen Verfolger treffen, sich ziemlich ekeln und seltsame Notizen finden. Wird es den drei Freunden gelingen, Finnley rechtzeitig zu finden und zu warnen? Die Zeit wird knapp, denn ein gewaltiger Sturm zieht auf ...





NACH DEM SOMMER IST THEATERZEIT!



HAUSMEISTER KRAUSE
MO | 29.09.25 | Peiner Festsäle



**Bademeister Schaluppe
Spasabad**
MI | 05.11.25 | Forum Peine



HASE UND IGEL
DO | 13.11.25 | Peiner Festsäle



SMITH & WEST – IRGENWIE DIE BEATLES
FR | 14.11.25 | Studio 99 im Stadttheater



EINGESCHLOSSENE GESELLSCHAFT
MO | 17.11.25 | Peiner Festsäle



FERDINAND VON SCHIRACH
SIE SAGT. ER SAGT.
JUSTIZDRAMA
DO | 20.11.25 | Peiner Festsäle



667 – IRON MAIDEN TRIBUTE
SA | 22.11.25 | Forum Peine



3. BRAVO-SILVESTERNACHT
MI | 31.12.25 | Peiner Festsäle



**2026
Neujahrskonzert**
NEUJAHRSKONZERT
FR | 16.01.26 | Peiner Festsäle

www.kulturring-peine.de

Kulturring Peine · Anna-Margret-Janovicz-Platz 1 · 31224 Peine
Telefon 05171 15666 · ticket@kulturring-peine.de

KULTURREGIONALE 2025

Über 350 Veranstaltungen – noch bis Ende September – überall in der Region

In diesem Sommer wird das große Potenzial der Kulturregion Hildesheim sichtbar und erlebbar: Über 350 Veranstaltungen, bewährte und speziell für die KulturRegionale entwickelte, werden erstmalig und landkreisweit gemeinsam kommuniziert, präsentiert und gefeiert.

Von Algermissen bis Freden und von Elze bis Holle – überall ist was los: Die KulturRegionale zeigt, was möglich ist, wenn fast alle Städte und Gemeinden an einem Strang ziehen. Im Zentrum steht dabei das Miteinander – zwischen den Kommunen, den Kulturschaffenden und dem Publikum. Die inhaltliche Klammer der Veranstaltungen sind die Themen Gemeinschaft(en) und Heimat(en). Ob im Theaterses-

sel, am Esstisch, in der Kunstgalerie oder auf dem Marktplatz: Die KulturRegionale ist eine herzliche Einladung zum Mitreden, Mitessen, Mittanzen und Mitfeiern!

Freuen Sie sich auf viele tolle – zum größten Teil kostenfreie – Veranstaltungen und nehmen Sie Ihre Familie, Ihre Freunde oder Nachbarn mit. Alle Infos über die Veranstaltungen können auf www.kulturregionale.de und auf Instagram



Online sind Sie immer auf dem Laufenden!

@kultur.regionale nachgeschaut, nachgehört und nachgelesen werden. Sie können u. a. nach Daten, Orten und Ihren ganz persönlichen kulturellen Interessen filtern. Wer Lust auf einen ganzen Tag Kultur hat, kann sich für eine von vier Bus-touren anmelden, die sowohl kulturelle Angebote und Orte als auch Menschen miteinander verbinden.

Ohne die Bewerbung um den Titel „Kulturhauptstadt Europas 2025“ wäre die Idee für die KulturRegionale vermutlich nicht entstanden. Viele der damals entwickelten Konzepte wurden weitergedacht – daraus entstand die Rubrik „KulturRegionale Spezial“.

Die KulturRegionale ist eine Initiative von:

Stadt Hildesheim
Landkreis Hildesheim
Stadt Alfeld
Gemeinde Algermissen
Stadt Bad Salzdetfurth
Stadt Bockenem
Gemeinde Diekholzen
Stadt Elze
Gemeinde Freden
Gemeinde Harsum
Gemeinde Holle
Gemeinde Lamspringe
Samtgemeinde Leinebergland
Gemeinde Nordstemmen
Stadt Sarstedt
Gemeinde Schellerten
Gemeinde Sibbesse
Gemeinde Söhlde



www.kulturregionale.de

Hauptsponsor:  Sparkasse
Hildesheim Goslar Peine

Sponsoren:



Förderer:



Effektiver Hochwasserschutz

Vertrauen Sie auf **Zander** und **Gerlach** –
Ihr Partner für Bauelemente



Starkregen und Hochwasser sind durch den Klimawandel immer häufiger auftretende Gefahren, die Ihr Zuhause gefährden können. Viele Menschen kennen die Angst und die schmerzlichen Folgen, die Wasserschäden verursachen – sowohl finanziell als auch emotional. Doch es gibt eine Lösung, die Ihnen Sicherheit und Gelassenheit zurückgibt.

Schützen Sie Ihr Zuhause vor Extremwetter

Unsere umfassenden Hochwasserschutzsysteme bieten Ihnen verlässliche Sicherheit. Unsere Lösungen umfassen hochstabile Aluminiumplatten mit Dichtungstechnologie, die jede Gebäudeöffnung abdichten. Die maßgeschneiderten Schutzplatten passen perfekt zu Ihren baulichen Gegebenheiten. Dank Magnetverschluss und geringem Gewicht können sie einfach montiert und platzsparend verstaut werden.

Unsere Schutzsysteme sind TÜV-geprüft und bieten höchste Qualität und Sicherheit. **Warum sollten Sie sich mit weniger zufriedengeben?** Mit unseren speziellen Wasserschutzhaustüren bleibt Ihr Zuhause sicher und stilvoll.

Wir wissen, dass Hochwasserschutz auch Vertrauen ins eigene Heim bedeutet. Stellen Sie sich vor, wie es wäre, bei der nächsten Unwetterwarnung ruhig zu bleiben – weil Ihr Zuhause sicher ist. Unsere Schutzsysteme sorgen dafür, dass Sie das Leben wieder unbeschwert genießen können.

Handeln Sie jetzt für Ihre Sicherheit und besuchen Sie uns in unserer Ausstellung!

Besuchen Sie unsere Ausstellung in Bockenem oder vereinbaren Sie einen Beratungstermin. Unsere Experten finden die ideale Lösung für Ihre Bedürfnisse. Erleben Sie ein sicheres Wohngefühl – mit Unterstützung von der ersten Beratung bis zur Installation.

Zander und Gerlach Bauelemente GmbH verbindet moderne Lösungen mit traditioneller Handwerksqualität. Unser Ziel ist Ihre Sicherheit und Ihr Komfort. Vertrauen Sie uns als Ihren Partner für Hochwasserschutz, Fenster, Türen und mehr. Tradition trifft auf moderne Lösungen – für ein sicheres Zuhause.

Kontaktieren Sie uns noch heute!

WWW.ZANDERUNDGERLACH.DE

Qualität aus eigener Fertigung



Wir bei Zander und Gerlach bieten seit über 40 Jahren hochwertige Fenster und Türen – maßgeschneidert und in eigener Produktion gefertigt. Zusätzlich beziehen und montieren wir innovative Terrassendächer, Hochwasserschutzsysteme und weitere Bauelemente für zuverlässigen Schutz und Komfort.

ZANDER & GERLACH

BAUELEMENTE GMBH

Fenster
Haustüren
Markisen
Terrassendächer
Vordächer
Hochwasserschutz

Wintergärten
Rollos & Plissees
Rollläden
Insektenschutz
Garagentore
Raffstores

KARLSBADER STRASSE 2 | 31167 BOCKENEM | 05067/9919-0

Sommer in der Löwenstadt

Die Open-Air-Saison in Braunschweig



Fluss Oker



Braunschweiger Burglöwe



Festival KulturImZelt

(DJD). Der Open-Air-Sommer in Braunschweig hat bis September viele große sowie kleine Events und Festivals zu bieten, dazu internationale Sportereignisse, Urlaubsfeeling im Grünen und kulinarische

Entdeckungen. Zu den Highlights zählen Konzerte mit Jan Delay, Johannes Oerding, Element of Crime oder Giovanni Zarrella. In Braunschweig findet auch Norddeutschlands größtes Straßenmusikfestival

statt, genauso wie Kleinkunst im Schlosspark oder ein Festival mit Zirkuszelt und Kunsthandwerkermarkt im Bürgerpark. Beim renommierten Burgplatz Open Air steht „La Traviata“ auf dem Programm:

Verdis berühmteste Oper spielt vor der historischen Kulisse des Doms, der Burg Dankwarderode und des Braunschweiger Burglöwen. Unter www.braunschweig.de/tourismus sind alle Highlights zu finden.

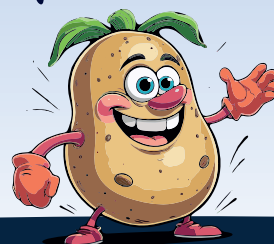
Fotos: DJD/Braunschweig Stadtmarketing/Christian Bierwagen und Daniel Möller



- **Kartoffeln**
aus eigenem Anbau
- **Frische Eier**
aus Freilandhaltung
- Grillspezialitäten • Saucen
- Eichsfelder Mettwurst
- Fruchtaufstrich • Honig
- Eierlikör • Nudeln
- Müsli & weitere regionale Produkte

KARTOFFELFEST
30.08.25 ab 13 Uhr

Ein bunter Nachmittag
für die ganze Familie!



- Alles um die Kartoffel
- Kinderschminken • Kartoffel- und Eierlauf
- Gummistiefel-Weitwurf • Hüpsburgen
- Speisen und Getränke • Stockbrotbacken und vieles mehr...

Hof Helmke – Bernwardstraße 19 in Giesen

24/7 Automaten in Hasede & Einum oder in vielen Lebensmittelmärkten der Region!

Nachhaltige Landwirtschaft und regionale Frische



Hof Helmke in Giesen

Der Hof Helmke in Giesen steht für nachhaltige Landwirtschaft, Regionalität und Qualität. Unter der Leitung von Landwirt Tobias Helmke setzt der Hof auf umweltfreundliche Anbaumethoden und artgerechte Tierhaltung, um frische Produkte direkt aus der Region anzubieten. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf dem Anbau eigener Kartoffeln. Diese werden aus dem lehmhaltigen Boden in Giesen gezogen, der für seine hervorragenden Anbaubedingungen bekannt ist. Durch nachhaltigen Anbau und Verzicht auf chemische Zusätze garantiert der Hof Helmke Kartoffeln, die sowohl geschmacklich als auch qualitativ überzeugen.

Neben den Kartoffeln legt Tobias Helmke großen Wert auf die Tierhaltung.

Die Eier stammen von glücklichen Hühnern, die in einem modernen Mobilstall im Freiland gehalten werden. Diese artgerechte Haltung sorgt für frische, schmackhafte Eier, die direkt vom Hof in den Verkauf gelangen. Kunden können sich auf Produkte verlassen, die unter fairen Bedingungen produziert werden und höchsten Qualitätsstandards entsprechen.

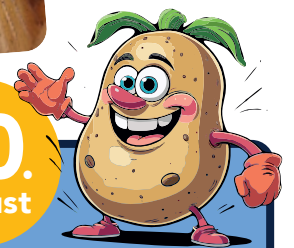
Der Hof Helmke betreibt einen ei-

genen Hofladen in Giesen, in dem die Kunden die Produkte direkt erwerben können. Zusätzlich stehen an verschiedenen Standorten in der Region Verkaufsautomaten, die rund um die Uhr frische Eier und andere Hofprodukte anbieten. Diese bequeme Einkaufsmöglichkeit macht es den Kunden leicht, regionale Frische jederzeit zu genießen.

Darüber hinaus sind die Eier und Kartoffeln vom Hof Helmke in zahlreichen Supermärkten der Region erhältlich. Damit trägt der Hof dazu bei, regionale Lebensmittel in den Alltag der Verbraucher zu integrieren und die lokale Landwirtschaft zu stärken.

Landwirt Tobias Helmke betont: „Unsere Mission ist es, nachhaltige Landwirtschaft mit Regionalität zu verbinden. Wir möchten unseren Kunden hochwertige Produkte anbieten, die unter umweltfreundlichen Bedingungen entstehen und die Region stärken.“

Der Hof Helmke in Giesen zeigt, wie moderne, nachhaltige Landwirtschaft aussehen kann – mit Produkten, die Qualität, Regionalität und Umweltbewusstsein vereinen. Ein Besuch auf dem Hof oder in den Verkaufsstellen lohnt sich für alle, die Wert auf frische, regionale Lebensmittel legen.



30.
August

Einladung zum Kartoffelfest

Großes Kartoffelfest auf Hof Helmke in Giesen – Spaß, Genuss und regionale Gemeinschaft am 30. August 2025

Der Hof Helmke in Giesen lädt alle Familien, Kartoffelliebhaber und Freunde der regionalen Landwirtschaft herzlich zu seinem traditionellen Kartoffelfest ein! Am 30. August 2025 öffnet der Hof von 13:00 bis 19:00 Uhr seine Tore für einen bunten Nachmittag voller Unterhaltung, kulinarischer Köstlichkeiten und gemeinschaftlicher Aktivitäten rund um die beliebte Knolle. Das Fest verspricht ein abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein. Für die kleinen Gäste gibt es eine Hüpfburg, Kinderschminken, den beliebten Kartoffellauf sowie kreative Angebote wie Kartoffeldruck. Das Lagerfeuer lädt zum Stockbrotbacken ein, sodass alle Besucher das ländliche Flair und die Gemeinschaft genießen können.

Natürlich darf das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen: Besucher können sich auf Grillspezialitäten, frisch zubereitete Pommes, knusprige Kartoffelpuffer, süße Crepes, Fischbrötchen, Zuckerwatte, Slushy-Getränke sowie Kaffee und hausgemachten Kuchen freuen. Für die kleinen und großen

Kartoffelfans gibt es zudem tolle Angebote vom Hof Helmke und seinen Partnern.

Ein besonderes Highlight ist der Gummistiefel-Weitwurf, bei dem alle Mutigen ihr Können unter Beweis stellen können. Das Fest bietet somit nicht nur kulinarische Genüsse, sondern auch jede Menge Spaß und Aktivitäten für die ganze Familie. Hofinhaber Tobias Helmke betont: „Unser Kartoffelfest ist eine schöne Gelegenheit, die regionale Landwirtschaft zu feiern, Gemeinschaft zu erleben und die Vielfalt unserer Produkte zu präsentieren. Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Tag voller Freude, leckerer Spezialitäten und regionaler Atmosphäre.“

Das Kartoffelfest auf Hof Helmke ist eine Einladung, die regionale Verbundenheit zu stärken, gemeinsam Spaß zu haben und die Qualität unserer heimischen Lebensmittel zu genießen. Kommen Sie vorbei und erleben Sie einen Tag voller Freude und Gemeinschaft!

Hof Helmke – Frische, Qualität und Gemeinschaft seit Generationen.

ES GEHT WIEDER AN DEN START

16. RÖDERHOF-BENEFIZ-LAUF

AM 20.09.2025

Am 20.09.2025 geht der beliebte Röderhof-Benefiz-Lauf in die 16. Runde – und erhält in diesem Jahr prominente Unterstützung: Kabarettist und TV-Moderator Wolfgang Trepper übernimmt die Schirmherrschaft der Veranstaltung. Mit seinem Engagement setzt er ein starkes Zeichen für Inklusion, Solidarität und gesellschaftlichen Zusammenhalt.

Unter dem Motto „Gemeinsam bewegen – gemeinsam helfen“ lädt die Heimstatt Röderhof zu einem sportlichen Fest für alle ein. Ab 11.00 Uhr starten verschiedene Lauf- und Walking-Wettbewerbe über Distanzen von 1800 m bis 10 km – inklusive Rolli-Walking, bei denen auch Menschen mit schweren Beeinträchtigungen, die auf einen Rollstuhl angewiesen sind, teilnehmen können.



Foto: Heimstatt Röderhof BFL 2023

Neben dem sportlichen Programm erwartet Besucher ein buntes Rahmenprogramm mit Livemusik, kulinarischen Angeboten und Spielaktionen für Kinder. Der gesamte Erlös kommt den Bewohnerinnen und Bewohnern der Heimstatt Röderhof zugute. Wolfgang Trepper zeigt sich begeistert: „Ich freue mich sehr, die

Schirmherrschaft für dieses besondere Event zu übernehmen. Der Röderhof-Benefiz-Lauf verbindet Sport, Gemeinschaft und soziales Engagement auf wunderbare Weise – da bin ich gern dabei!“

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen erfolgreichen Benefizlauf 2025!

Anmeldung und Infos:

www.roederhof-benefiz-lauf.de

Online-Anmeldung bis zum 15.09.2025, Nachmeldungen vor Ort möglich.

Anmeldung und Teilnahme online über www.roederhof-benefiz-lauf.de oder direkt unter <https://my.raceresult.com/337254/registration>

Nachmeldungen am Tag der Veranstaltung, bis eine Stunde vor dem Start des Laufs sind auch möglich.

Parkplätze, Umkleiden und Duschen stehen ausreichend zur Verfügung. Gäste und Zuschauer sind herzlich willkommen!

Kontakt Für weitere Informationen und Anfragen wenden Sie sich bitte an: Christoph Meyer
Röderhof 7, 31199 Diekholzen
Tel.: 05064 903 166
E-Mail: oeffentlichkeit@heimstatt-roederhof.de
www.heimstatt-roederhof.de



Schirmherr:
Wolfgang Trepper, Kabarettist



Mit großer
Tombola
unter allen
Teilnehmer*innen!

RÖDERHOF BENEFIZ LAUF

Samstag,
20.09.2025
ab 11.00 Uhr



⇒ Infos und Anmeldung ⇐
www.roederhof-benefiz-lauf.de
benefizlauf@heimstatt-roederhof.de



Ausreichend Parkmöglichkeiten auf dem Gelände vorhanden!

Bladen, Skaten, Spaß haben ... Kommt mit Eurer ganzen Familie vorbei!

**SKATER SONNTAG
IN VECHELDE AM
10. AUGUST 2025**

Bladen, Skaten, Spaß haben oder einfach einen schönen Nachmittag mit netten Menschen erleben – das ist das Konzept des diesjährigen Skater-Sonntags am 10. August 2025 auf dem Parkplatz der Einkaufsmeile Bodelschwingstraße in Vechelde, der von der Werbegemeinschaft Vechelde organisiert wird.

Die Veranstaltung findet von 13:00 bis 18:00 Uhr statt. Auf dem Parkplatz wird eine mobile Skaterbahn installiert. Bringt Eure Skateboards, Inline-Skates, Bikes und Roller mit! Für die musikalische Unterhaltung sorgt, wie bereits im letzten Jahr, ein DJ. Liegestühle laden zum Verweilen ein und für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt.

Viele Dienstleister und Gewerbetreibende aus der Region kennt man als Verbraucher gar nicht oder nur dem Namen nach. Aus diesem Grund bauen lokale Unternehmen auf dem Gelände Infostände auf, um sich und ihre Angebote zu präsentieren.

Der Skater-Sonntag ist die ideale Gelegenheit, mit der ganzen Familie in einer lebendigen und einladenden Atmosphäre einen tollen Tag zu verbringen, ins Gespräch zu kommen und neue Kontakte zu knüpfen. Also: Kommt vorbei zum diesjährigen Familien- und Skater-Sonntag auf dem Parkplatz der Einkaufsmeile Bodelschwingstraße in Vechelde.

 Werbegemeinschaft Vechelde
 werbegemeinschaft_vechelde

SKATER SONNTAG

in VECHELDE



Bilder: © stock.adobe.com

- Mobile Skaterbahn
- Lokale Unternehmen aus der Umgebung stellen sich vor
- Musikalische Unterhaltung
- Viele Speisen & Getränke

... ein Sonntag für die ganze Familie!














Sonntag, 10. August 2025

Skaten, Bladen & Spaß haben

auf dem Parkplatz der Einkaufsmeile Bodelschwingstraße (EKZ)

13.00 - 18.00 Uhr

www.einkaufen-in-vechelde.de

Actionreiche Ausflugsziele für die ganze Familie



Die Hängebrücke Titan RT ist weltweit die längste Stahlseilbrücke ihrer Art.

(DJD). Was zieht Westernreiter und Countryfans aus ganz Deutschland in den Oberharz? Warum fühlen sich die seltenen Grottenolme in den Rübäländer Höhlen so wohl? Und wie haben die Menschen nicht nur im Harz seit Jahrtausenden Holzkohle hergestellt? Das und mehr können Urlauber mit allen Sinnen erleben in der Ferienregion Oberharz am



Filmreif – die Westernstadt Pullman City mitten im Harz.

Brocken, gut erreichbar gelegen im westlichen Sachsen-Anhalt. Weitere spannende Geschichten und Insidertipps finden sich auch im neuen Urlauber-Magazin „Wo verweilen, wenn nicht hier!“ sowie unter www.oberharzinfo.de, wo die schönsten Ausflugsziele und Attraktionen oben im Harz vorgestellt werden.



öffentlich bestellt und
vereidigt durch:



Landwirtschaftskammer
Niedersachsen



Immobilien Bewertung

Erbschaft, Schenkung
Verkauf, Kauf

Finanzamt, familiäre Trennung
es gibt viele Anlässe für eine Bewertung

wir unterstützen Sie gerne



Alexander Brendecke
Sachverständiger

05300 338 | www.Ldw-SV.de | Lietweg 5, 38159 Alvesse

T Umweltdienste GmbH

Geschäftsführer: Hans-Jörg Thon

Porschestraße 17, 31135 Hildesheim

Telefon: 05121 / 516766

E-Mail: info@tumweltdienste.de

www.tumweltdienste.de



Leistungspakete:

- Rohrreinigung
- Kanalreinigung
- Gefahrstoffnotdienst
- Dichtheitsprüfungen von Fett- und Ölabscheidern und Hausanschlüssen
- Reinigung, Sanierung, Wartung und Eigenkontrollen von Fett- und Ölabscheidern
- Saugwagentransport bis 26 m³
- Kanal-Kamera
- Kanal-Inspektion



**365 Tage, 24 Stunden
für Sie erreichbar: 05121 / 516766**

Menschen, Tiere, Sensationen



Fotos: DJD/Stadt Oberharz am Brocken/Jan Reichel

Eine Taschenlampenführung in den Rübeländer Tropfsteinhöhlen..



Der Wilde Westen im Oberharz

Wie echte Cowboys und Cowgirls fühlen sich die Gäste in der Westernstadt Pullman City: Am Ortsrand von Hasselfelde tut sich eine filmreife Welt auf, in der sie Ponys reiten und Kutsche fahren, Goldschürfen und Bogenschießen, Indianerhütten besuchen und actionreiche Westernshows mit Rodeoreitern, Bisons und Countrymusik erleben können. Neben Saloon, Streichelzoo und Museen über das authentische Leben der amerikanischen Ureinwohner gibt es auch stilechte Übernachtungen in Ranch-Häusern oder Trapperhütten.



Nervenkitzel auf der Hängebrücke

In schwindelerregender Höhe laufen Wagemutige über die schwankende Hängebrücke Titan RT, die weltweit längste Brücke ihrer Art: Hundert Meter unter ihren Füßen liegt der glitzernde Stausee im Rappbodetal zwischen steilen Schieferfelsen. Wer noch mehr Nervenkitzel sucht, kann an der Megazipline übers Tal fliegen, sich bei einem Pendelsprung in die Tiefe stürzen oder vom Aussichtsturm kopfüber an der Mauer hinablaufen – natürlich alles gut gesichert.



Als Höhlenforscher untertage

Die Rübeländer Tropfsteinhöhlen gehören zu den ältesten Natur-Schauhöhlen Deutschlands. Tief in die Harzer Berge führt der Weg hinab zu farbenprächtigen Tropfsteinen in fantastischer Formenvielfalt, für die Kinder ist eine Taschenlampenführung ein unvergessliches Abenteuer. Hier flattern Fledermäuse und Grottenolme schwimmen im unterirdischen Teich. Auf einer einmaligen Naturbühne finden Theatervorführungen für Groß und Klein sowie außergewöhnliche Konzerte statt.



Holzkohle von Hand gemacht

In einer der letzten Köhlereien, die auf traditionelle Art Holzkohle herstellt, können die Besucher den Köhlern bei der Arbeit über die rußgeschwärmte Schulter schauen. Auf dem Gelände der Harzköhlerei Stemberghaus gibt es viel zu erleben: Das Köhlermuseum erzählt von den Arbeits- und Lebensbedingungen in einem der ältesten Handwerke, in der Köhlerhütte werden deftige Spezialitäten serviert, der Köhlerladen bietet echte Harzer Buchenholzkohle, Kräutertee und -likör nach alten Rezepten an.

SULIMAN GARTENBAU
Alles rund ums Haus

- Gartenpflege
- Baumschnitt
- Rasenbau
- Pflanzungen
- Baumfällung
- Rollrasen-Verlegung
- Teichbau
- Gehölzschnitt
- Vertikutieren
- Teichreinigung
- Heckenschnitt
- Pflasterarbeiten

Ob nah oder fern
Suliman kommt immer gern!

- Terrassen- und Wegebau
- Fußwegreinigung
- Zaunbau (Maschengitter)
- Poolbau
- Haus-Fundamentbau
- Regen- und Schmutzwasserleitung verlegen

Kaiserstraße 49 • 31177 Harsum • suliman-naso@hotmail.de
Telefon (051 27) 96 90 07 • Handy (01 76) 82 23 29 17 • Handy (01 76) 24 34 60 39
www.suliman-gartenbau.de • Instagram: sulimangartenbau

Stahl • Röhren • Industriebedarf EISENHANDEL GmbH & Co KG
Badausstellung • Bauelemente **w.r.scholz**
Sanitär • Heizung • Werkzeuge

IHR PARTNER FÜR HAUS UND HANDWERK

EINE AKTION, DIE DEN SOMMER EINLÄUTET
NEUE TÜREN FÜR EINEN PERFEKTEN SOMMER –
JETZT MIT 5 % RABATT
DIE HITZE BLEIBT DRAUSSEN,
DIE ANGENEHME FRISCHE DRINNEN

Broistedt Carl-Zeiss-Str. 1 Tel. 05344 9900-0 wrscholz.de

G. Harstick

Inhaber:
Thomas Harstick

Baustoffe • Containerdienst • Erdarbeiten • Transporte

Recyclinghof-Abfallannahme
befahrbare Container 5–25 m³
Mini-Container 1 m³

Lieferung und Abholung z.B.:

- Zierkies/-steine
- Mutterboden
- Recycling
- Betonkies
- Mineral
- Sand, Estrich

Vermietung:

- Rüttelplatten
- Minibagger/-dumper
- PKW-Kipphanhänger

31174 Schellerten • Ahstedter Str. 19A
Telefon: 05123 / 9792-0
info@harstick.de • www.harstick.de

Ausbildung m/w/d
Berufskraftfahrer &
Speditionskaufmann

PURUS NATURBAU

DÄNISCHE FENSTER & TÜREN
NATURFARBEN & DÄMMSTOFFE
KORK- UND HOLZPARKETT

EDWARD PRZYBYLSKI
Schöppenstedter Straße 26
38100 Braunschweig
Telefon 0531 - 12 62 26
Fax 0531 - 12 62 27

mail: kontakt@purus-naturbau.de
www.purus-naturbau.de

AUSSTELLUNG & ÖFFNUNGSZEITEN

Montag - Freitag
10.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Angelgeräte und Fische

I. Hauer
Hindenburgstr. 2
38176 Wendeburg
Tel.: 053 03/21 16

TelefonSeelsorge® 0800-1110111
0800-1110222

WIR HÖREN ZU

www.telefonseelsorge.de



„Wir setzen Ihrem Urlaub die Krone auf ...“



So lautet der Slogan des Hasseröder Burghotels. Wunderschön am Fuße des Brockens gelegen und mit traumhaftem Blick auf die bunte Fachwerkstadt Wernigerode lädt das mittelalterlich gestaltete Themenhotel mit seinen Rundum-sorglos-Arrangements dazu ein, gemeinsam mit Familie oder Freunden unvergessliche Erinnerungen bei erlebnisreichen Ausflügen im sagenumwobenen Harz zu sammeln.

Mit modernen Zimmern, großzügigen Familienappartements und komfortablen Suiten bietet das Hasseröder Burghotel einen idealen Ausgangspunkt, um den Harz in all seinen Facetten zu erkunden. Genießen Sie bezaubernde Natureindrücke, kulturelle Highlights und vielseitige Freizeitangebote für Groß und Klein. Zahlreiche Inklusivleistungen sowie Eintrittskarten zu Ausflugszielen sind in den Arrangements bereits enthalten.

Edle Gemächer mit modernem Komfort

Schmiedeeiserne Fackeln an den Wänden und Ritterrüstungen als Dekoration, kombiniert mit modernster Inneneinrichtung – so

zeigt sich das Flair des Mittelalters von seiner luxuriösesten Seite. Das Hasseröder Burghotel ist ein Themenhotel inmitten von Deutschland und lässt seinen Gästen keine Wünsche offen. 162 geräumige Zimmer stehen den Hotelbesuchern zur Verfügung, ausgestattet mit hochwertigen Boxspringbetten, modernem Flachbild-TV, Safe und WLAN. Die Getränke in der Minibar sind im Zimmerpreis enthalten.

Ein abwechslungsreiches Veranstaltungsangebot

Für Groß und Klein wird einiges im Burghotel geboten. Kleinkunst, Livemusik, Tanz- und Themenabende lassen keine Langeweile aufkommen. Vom Puppentheater für die Kleinen über bunte Showprogramme bis hin zu magischen Zaubervorstellungen – regelmäßig lädt das Hasseröder Burghotel seine Gäste zu Veranstaltungen ein.

Die Nachtschwärmer unter den Hotelgästen können in der „Excalibur“-Bar den Tag ausklingen lassen oder die Live-Musik in der „Raubritter“-Bar genießen. Jeden Freitag- und Samstagabend treten Bands der verschiedensten Musikrichtungen auf, sodass für jeden Geschmack etwas geboten

ist. Auch Gäste von außerhalb sind bei den Veranstaltungen herzlich willkommen.

Wellness und Freizeitspaß

Ausspannen, wohlfühlen und die Seele baumeln lassen – das ist im hoteleigenen Wellness- und Fitnessbereich möglich. Über den Dächern des Harzes genießen Gäste in der 10. Etage während ihrer Beauty-Behandlung eine grandiose Aussicht auf die Harzer Berge, während die Friseurmeisterin des Burghotels die schönsten Frisuren für ein rundum perfektes Wohlbefinden zaubert.

Ein Stockwerk darunter befindet sich ein 120 m² großes Fitnesscenter mit modernen Geräten und Panoramablick – ideal für alle, die auch im Urlaub aktiv bleiben möchten.

Königlich tafeln im Restaurant „Burghof“

Köstlichkeiten von früh bis spät – lassen Sie sich begeistern! Für das

leibliche Wohl wird im klimatisierten Buffet-Restaurant „Burghof“ und im „BurgCafé“ gesorgt. Mit dem reichhaltigen Frühstücksbuffet im Restaurant „Burghof“ starten Gäste erfolgreich in den Tag. Mittags verwöhnt das Küchenteam gerne mit regionalen Speisen kombiniert mit internationalen Einflüssen und am Abend läuft die Küche zu Hochtouren auf und präsentiert geschmackvolle Themenbuffets.

Alle Buffet-Getränke wie Softdrinks, Bier, Wein sowie Tee- und Kaffeespezialitäten sind in den Mahlzeiten enthalten. Für Kinder stehen ein liebevoll gestaltetes Kinderbuffet und eine Softeismaschine bereit. Und am Nachmittag lädt der Balkon des Burgcafés mit Blick auf den Burgsee zum Verweilen ein und rundet Ihr genussvolles Erlebnis stimmungsvoll ab.



Weitere Urlaubsfreuden entdecken Sie auf:
www.hasseroeder-burghotel.de



Familie unter Dampf - Special

Erlebnisse für Groß und Klein, Gaumenfreuden, Entertainment, Wellness und vieles mehr!

5 Tage Familienspaß im Hasseröder Burghotel in Wernigerode

- **5 Tage / 4 Übernachtungen** HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket mit tollen Inklusivleistungen (u.a. Minibar mit täglich kostenfreien Softgetränken, Begrüßungsdrink, Live-Musik, Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels, u. v. m.)
- **4 Abendessen** vom abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl
- **20% Rabatt** auf Hotel-Wellness-Angebot und **10% Rabatt** auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- **Wertgutschein** Hotelshop
- **Eine Fahrt mit der Harzer Schmalspurbahn** nach Drei Annen Hohne und zurück nach Wernigerode
- **Eintritt in den Bürger- und Miniaturenpark** in Wernigerode
- **Eintritt in das Luftfahrtmuseum** in Wernigerode



Alle Angebotspreise inkl. MwSt. zzgl. Kurtaxe.

Ihr Komplettpreis

Angebot gültig im Zeitraum bis 26.10.25

je Erw.
im DZ

437,00 €

Kinder 5-15J stark ermäßigt. Kinder 0-4J kostenfrei.
WE-Zuschlag für Erwachsene: 15,00 €/Nacht (Fr & Sa).



Burghotel Wernigerode GmbH & Co. KG
Langer Stieg 62 · 38855 Wernigerode
Telefon +49 (0)39 43 / 51 64-0
info@hasseroeder-burghotel.de



Viele weitere tolle Angebote finden Sie unter www.hasseroeder-burghotel.de



Die Camping-Trends 2025

Abenteuer, Nachhaltigkeit und Flexibilität in freier Natur



Wer beim Campen jenseits eingefahrener Pisten nicht liegenbleiben will, sollte geländetaugliche Reifen mit guter Traktion aufgezogen haben.

(DJD). Camping boomt: 2024 verbuchten deutsche Campingplätze laut Statistischem Bundesamt 42,9 Millionen Übernachtungen – das ist ein neuer Rekord. Zum Start der Saison 2025 kristallisieren sich drei zentrale Trends für den Outdoor-Urlaub heraus: Abenteuerlust, Nachhaltigkeitsbewusstsein und der Wunsch nach mehr Freiheit beim Reisen. Wir stellen die Trends vor – und wie man perfekt ans Camping-Ziel kommt.

Trend 1

Offroad-Camping – mit Allrad ins Abenteuer

Immer mehr Outdoor-Fans zieht es abseits asphaltierter Straßen in die Natur. Gefragt sind geländetaugliche Fahrzeuge wie Allrad-Wohnmobile, Expeditionsmobile oder robuste Kastenwagen, die auch Schotterpisten oder feuchte Wiesen sicher meistern.

Wer solche Strecken fährt, sollte auf Reifen mit hoher Traktion und verstärkten Seitenwänden setzen – sie bieten besseren Grip auf unbefestigtem Untergrund und verringern das Pannennisiko. „Auch der richtige Luftdruck spielt eine große Rolle“, erklärt Andreas Hemmann, Produktmanager bei Continental. „Bei weichem Boden kann ein reduzierter Druck die Traktion verbessern.“ Für abenteuerlustige Offroad-Camper empfiehlt sich eine besonders robuste Bereifung, die für wechselnde Untergründe geeignet sind. Unter www.continental-reifen.de gibt es dazu mehr Infos und einen Reifenfinder.



Fotos: DJD/Continental Reifen/Adam Liewesley

Camping boomt – doch neben dem klassischen Campingplatz liegen auch neue Outdoor-Reisen im Trend.

Trend 2

Autarkes und nachhaltiges Camping

Overlanding, also bewusst langsames, erlebnisorientiertes Reisen, fördert den Wunsch nach Unabhängigkeit. Solaranlagen, Wasserfilter und kompakte Batteriesysteme gehören bei dieser Reiseform zur Grundausstattung im Campingmobil. Auch Gewicht spielt eine zentrale Rolle: Leichtbauweise und spritsparende Technik helfen, Ressourcen zu schonen. „Leere Wassertanks beim Start und der richtige Reifendruck reduzieren den Verbrauch merklich“, so Hemmann. Hier sind besonders Reifen wie der PremiumContact 7 mit niedrigem Rollwiderstand gefragt. Für seine gute Performance bei Nässe und Trockenheit wurde er erst kürzlich von Auto Bild ausgezeichnet. So ist man bei jeder Witterung entspannt und sicher unterwegs.

Trend 3

Micro-Camping und legales Wildcamping

Viele Camper wünschen sich mehr Flexibilität jenseits klassischer Campingplätze. Alternativen bieten Micro-Camping auf Bauernhöfen oder Weingütern, aber auch Naturstellplätze in Nationalparks oder Schutzgebieten. Digitale Plattformen helfen bei der Suche nach legalen Naturcamping-Stellplätzen und bei ihrer Buchung. Für diese Reiseform, meist mit kompakten Vans oder Wohnmobilen, sind Allround-Reifen ideal. Sie bieten Komfort und Sicherheit bei wechselnden Wetter- und Straßenbedingungen, ohne dass ständig gewechselt werden muss.



Rengelshausen

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Inhaber Jan Freier

Konrad-Adenauer-Str. 33 · 31139 Hildesheim · Telefon (051 21) 26 36 78



Ramm Bauunternehmen GmbH

Umbau- und Sanierungsarbeiten
Fliesen- und Putzarbeiten
An- und Ausbauten

Olaf Ramm
Geschäftsführer

Rehkamp 3 · 31226 Peine
Telefon: 05171-988577 · Fax: 05171-988576
Mobil: 0171-6051492

E-Mail: info@ramm-bau-peine.de · www.ramm-bau-peine.de

Campingartikel extrem im Preis gesenkt



Viele Marken-
artikel bis zu

70%

reduziert!



Schnell sein lohnt sich! Nur solange der Vorrat reicht.



Absoluter Geheimtipp: vieles unter Online-Preisen!

Kulturroute in Niedersachsen



Eine Radreise zu historischen Vermächtnissen, moderner Kunst und durch Traumlandschaften

Eine Zeitreise erwartet Radbegeisterte mit der 800 Kilometer langen Kulturroute in Niedersachsen. Die erlebnisreiche Strecke führt durch Hannover und in die umliegenden Regionen. Sie verbindet Relikte der Kreidezeit mit Jahrhunderte alten Kulturgütern und Höhepunkten der Moderne. Landschaftlich prägend sind die norddeutsche Tiefebene und die malerischen Höhenzüge des Weserberglands. Die Kulturroute lässt sich in Einzeletappen oder als Radfernweg erleben und ist ideal an die öffentlichen Verkehrsmittel angebunden.

Wie eng Geschichte, Kunst und Kultur zusammenhängen, zeigt die Kulturroute in Niedersachsen auf beeindruckende Art und Weise. Sie ist Radweg und zugleich eine Reise durch Zeit und Raum. Ihr zugrunde liegen Hannover und seine umliegenden Regionen mit den uralten Landschaften der norddeutschen Tiefebene und den bewaldeten Höhen der umliegenden Mittelgebirge.



Foto: Sina Ertmer – stock.adobe.com

Die Kulturroute ist ein rund 800 Kilometer langer Radfernweg (Hauptroute 420 km), der in einem großen Kreis rund um die niedersächsische Landeshauptstadt führt. Entlang der Strecke lassen sich bedeutende Sehenswürdigkeiten entdecken, darunter das prächtige Schloss in der Residenzstadt Celle, das innovative Sprengel-Museum für Moderne

Kunst, die weltberühmten Herrenhäuser Gärten in Hannover und Hameln mit seinem Rattenfänger. Ebenso finden sich UNESCO-Welterbestätten, wie das Fagus-Werk in Alfeld, der Mariendom und die St. Michaeliskirche in Hildesheim, entlang der Route. Was es in der Region Hildesheim zu entdecken gibt, ist auf [\[mus.de/erlebnisregion-hildesheim\]\(http://mus.de/erlebnisregion-hildesheim\) zu finden.](http://www.hildesheim-touris-</p>
</div>
<div data-bbox=)

Weitere spannende und ebenso beeindruckende Orte, wie das mittelalterliche Kloster Loccum, der Dinosaurierpark Münchehagen, der artenreiche Weltvogelpark Walsrode oder das märchenhafte Schloss Bückeburg, bereichern den Radfernweg. Wunderschöne Naturerlebnisse bieten gerade die Landschaftswechsel zwischen Tiefebene und Mittelgebirge. Dabei geht es durch Felder und Wälder, durch Täler und entlang an Auen und Flüssen.

Die Kulturroute richtet sich vor allem an aktive Kulturinteressierte, die Kurzurlaube mit dem Fahrrad planen. Ein Qualitätsmerkmal der Route ist die Erreichbarkeit aller Start- und Zielpunkte mit dem öffentlichen Nahverkehr, was zum Beispiel die Nutzung des Deutschland Tickets besonders attraktiv macht. Damit ist die Kulturroute nicht nur für Mehrtagestouren geeignet, sondern bildet auch ein optimales Angebot für Tagesausflügler und Einheimische.

Der Radfernweg hat eine Gesamtlänge von etwa 800 Kilometern, ist in 15 Tagesetappen eingeteilt und gliedert sich in eine Hauptroute (420 km, 9 Etappen) und einige Ergänzungs- und Alternativrouten. Die Kulturroute ist mit einem „K“ ausgeschildert und verläuft häufig auf bestehenden Radfernwegen, wie dem Weser-Radweg, dem Aller-Radweg oder dem Leine-Heide-Radweg.

Ab sofort ist die Kulturroute auch auf der Online-Plattform Komoot zu finden, der von Radfahrern meistgenutzten Plattform für Infos und Navigation zu Radtouren. Jede Etappe samt Track, Fotos und Extra-Tipps findet man unter www.kulturroute-hannover.de.

Pflegedienst Thoni GmbH Alten- und Krankenpflege zu Hause



Büro
Am Mühlkamp 11
31177 Harsum/Adlum
Telefon 0 51 23 / 40 88 11
Telefax 0 51 23 / 40 88 13

- alle Kassen -

Grund- & Behandlungspflege
Verhinderungspflege
Sterbebegleitung
Beratungsgespräche

**Wir freuen uns
auf Ihren Anruf.**



Das neue Bett

Gesünder schlafen · besser leben

Das größte
Bettenfachgeschäft der Region
**Schlafberatung und
100 Tage Probeschlafen.***

Kevin Kolbe

Kim Janet Kolbe

Uwe Kolbe



Rückenschmerzen lassen sich vermeiden. **Anpassbare** Matratzen und Lattenroste.



Jetzt scannen und
Liegedruckmessung
buchen!



Lassen Sie sich vermessen, um das passende Schlafsystem zu finden. Das richtige Kissen wird ebenfalls für Sie ermittelt.

André Ollech
Schlafberater



2450 m² Ausstellung.
Über **140 Betten**
zum anschauen und
Probeliegen.



Ich finde mit Ihnen zusammen Ihr Traumbett. Gerne können wir verschiedene Betten individuell am Konfigurator planen!

Olaf Reetz
Schlafberater



Individuelle
Schrankplanung,
komplette
Schlafzimmer
mit Planungssoftware
am PC.



Ich plane für Sie den perfekten Schrank – maßgeschneidert für Dachschrägen, Nischen oder Ihren begehbaren Kleiderschrank. Auch klassische Schranklösungen setze ich gerne für Sie um.

Martin Röver
Schlafberater



Auf 1000 m²

- Zudecken ab 30,-
- Matratzen ab 150,-
- Bettgestelle ab 200,-
- Boxspringbetten ab 400,-
- Wasserbetten ab 600,-

Betten 
Outlet
by Das neue Bett

Unsere Outlet-Betten
auf Kleinanzeigen




BOXSPRINGstore
by Das neue Bett

Ob gemütliches Boxspringbett oder klassisches Bettgestell – auf 1.000 m² Ausstellungsfläche ist garantiert etwas Passendes für Sie dabei.

Uwe Borchers
Schlafberater



*Sollten Sie sich auf der bei uns gekauften Matratze nicht richtig wohlfühlen, haben Sie innerhalb von 100 Tagen ab Lieferdatum die Möglichkeit, den Matratzenkern gegen eine andere Härte oder Qualität zu tauschen. Für den Tausch fällt eine Tauschgebühr in Höhe von 50€ zzgl. Lieferkosten an.

Das neue Bett Kolbe GmbH · Frankfurter Straße 246 · 38122 Braunschweig
E-Mail: info@das-neue-bett.de · Tel.: 0531/55552 · Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr · Sa. 10 – 18 Uhr

Duftende Genüsse aus dem Rosengarten

*Die Königin der Blumen macht
auch in der Küche eine gute Figur*



Perfekt für Küchengenüsse geeignet sind stark duftende Rosen wie die Sorte Augusta Luise.

(DJD). Rosen erfreuen uns mit ihrer Blütenpracht und köstlichen Düften. Ihre feinen Duftmoleküle sind es auch, welche die Königin der Blumen von jeher in der Küche des Orients zu einer geschätzten und unverzichtbaren Zutat für Speisen und Getränke machen. Ihre tollen Kücheneigenschaften können wir hierzulande ebenfalls nutzen – mit Rezepten, die jedem gelingen. Am besten eignen sich dafür natürlich „bio“ gezogene Rosen aus dem eigenen Garten.

Welche Rosen für die Küche?

Ideal für die Küche sind Duftrosensorten von Augusta Luise bis Tropicana, unter www.rosen-tantau.com gibt es eine Sortenübersicht, Auswahlmöglichkeiten nach Duftgarten sowie Rezeptideen. Wichtig: Die Pflanzen müssen unbehandelt sein. Schnitrosen eignen sich deshalb nicht.

Rosensirup: Extra-Duft für Desserts und Aperitifs

Man schneidet 500 Gramm Rosenblätter mit einer Schere ab, beträufelt sie mit dem Saft von vier Zitronen und lässt die Mischung drei Stunden lang ziehen. Danach wird ein Kilogramm Zucker untergemischt und alles aufgekocht, bis die Masse klar und flüssig ist. Jetzt noch lauwarm durch ein Sieb abgießen und die Blütenblätter vorsichtig ausdrücken. In kleine Flaschen gefüllt, hält sich der Sirup gekühlt und gibt Desserts, Sekt und Secco ein ganz besonderes Sommeraroma.

Getrocknete Rosenblüten werten Tee auf

Duftrosenblüten lassen sich prima als Teebeigabe aufbewahren. Dafür werden die frischen Blätter an einem trockenen, schattigen Ort auf Küchenrolle ausgelegt und getrocknet. Danach einfach in einer gut verschließbaren, lichtdichten Dose aufbewahren und mit anderen Tees – zum Beispiel Minze oder Kräuter – aufbrühen. Experimentieren lohnt sich!

Duftendes Rosengelee – ein zarter Genuss

Drei bis vier Hände frische, gewaschene und gut abgetropfte Duftrosenblätter werden in einer verschließbaren Schüssel mit einem halben Liter Weiß- oder Rotwein und der gleichen Menge Fruchtsaft oder Wasser aufgegossen. Dazu kommt der Schalenabrieb einer unbehandelten Zitrone sowie zwei kleine Ingwer-Stückchen, die Mischung wandert über Nacht in den Kühlschrank. Am nächsten Tag gießt man den Auszug in einen Topf ab und fügt das Mark einer Vanilleschote, den Saft von zwei Zitronen und Gelierzucker nach Packungsangabe hinzu. Die Mischung wird nach Anleitung aufgekocht – als Gelierprobe ein bisschen der Flüssigkeit auf einen kalten Teller geben – und danach in sterile Gläser gefüllt. Schmeckt einfach unvergleichlich auf Croissants und Brötchen, als Topping auf Käse und Eierkuchen oder als Verfeinerung für Salatdressings oder Desserts!

Fotos: DJD/www.rosen-tantau.com/Kasumi (Foto links), Yulia Furman (Foto mitte) – stock.adobe.com DJD/www.rosen-tantau.com (Foto rechts)



AHLBORN
GmbH

www.ahlborn-nutzfahrzeuge.de

STIHL



Sven Hölscher • hoelscher@ahlborn-nutzfahrzeuge.de • 05121 763743 • Hafenstr. 18 • 31137 HI

PLINSKI Malerfachbetrieb

Markus Plinski

Sierstorfskamp 10a
31137 Hildesheim

Telefon 0 51 21/6 51 63

Telefax 0 51 21/6 63 66

Mobil 01 72/402 08 52

E-Mail info@maler-plinski.de

- Ausführung sämtlicher Innenarbeiten
- Fassadenarbeiten mit eigenem Gerüst
- Wärmedämmverbundsystem (WDVS-Arbeiten)
- Kreative Wandgestaltung

MUNDSTOCK REISEN

... leidenschaftlich auf Tour.



WER SIND WIR EIGENTLICH?

Wir sind aus dem Familienunternehmen Mundstock entstanden, das 1930 in Bortfeld gegründet wurde. Seitdem sind wir in der Bustouristik tätig und legen mit unseren 18 modernen Reisebussen jährlich rund 2 Millionen Kilometer quer durch Europa zurück.

Unsere Reisebusse sind klimatisiert und verfügen über eine Bordküche sowie eine Toilette. Sicherheit hat bei uns höchste Priorität: Unsere Fahrer sind bestens ausgebildet, um jede Verkehrssituation mit Bravour meistern zu können.

Wer mit Mundstock reist, kann die Füße hochlegen, tief durchatmen und die Fahrt voll und ganz genießen.



AUSSERGEWÖHNLICH PERSÖNLICH

Wir sind ein familiäres Team, das für Sie persönlich erreichbar ist und den Dienst an unseren Kunden als wichtig und wertvoll erachtet. Unsere Leidenschaft für unsere Arbeit treibt uns an, und wir setzen alles daran, um Ihre Zufriedenheit zu gewährleisten. Diese Einstellung hebt uns heutzutage von vielen anderen Unternehmensphilosophien ab. Wir sind ansprechbar, authentisch und setzen uns aktiv für die Bedürfnisse unserer Kunden ein.

... UND WAS MACHEN WIR?

Egal, ob Sie eine Klassenfahrt, einen Betriebsausflug oder eine Vereinsreise planen – wir sind stets an Ihrer Seite, um Sie zu unterstützen. Wir bieten maßgeschneiderte Reiseangebote, die speziell auf Ihre Wünsche zugeschnitten sind. Wir stellen Ihnen den idealen Bus und organisieren Ihnen zusätzlich ein Ausflugsprogramm nach Maß. Fragen Sie uns nach Ideen für Ihren nächsten Tagesausflug oder Ihre individuelle Gruppenreise. Wir finden Ihr persönliches Ziel. Lassen Sie sich von uns beraten und erleben Sie unvergessliche Augenblicke auf Ihrer nächsten Busreise.

**Treffen Sie uns persönlich auf dem
Familien- und Skater-Sonntag in Vechelde
am 10. August von 13:00 bis 18:00 Uhr.**



www.mundstock.de



info@mundstock.de



05302-9200



Kurze Wanne 1, 38159 Wedtlenstedt

Wissen Sie um Ihre verborgenen Schätze?



Kostenlose Beratung,
Schätzung und Wertermittlung!
Jetzt bei Ihnen vor Ort.
Haben Sie Rares? Karl hat Bares!
Wir machen Ihnen unverbindliche
Angebote, bieten ehrliche, faire
Preise und zahlen sofort und in bar.

Antikes, Trödel, Kunsthandwerk, Zinn, Bestecke, Schmuck
jeder Art, Militaria, Porzellan und Nachlässe jeder Art.
Dazu kaufen wir an und vermitteln wir Wohnmobile,
Wohnwagen und KFZ jeder Art. In Ihrer Nähe ...Weitersagen!

Mo., 4.8. bis Sa., 16.8.2025
täglich von 11 bis 18 Uhr
Am Gartencenter, Meierkamp
(REWE-Markt), 31249 Hohenhameln

Hausbesuche nach
tel. Vereinbarung.
Karl Robert Kreitz
0171 - 6317254

Sicherer Halt fürs Zweirad

*Zuverlässiger Transport
mit dem Autot*



Foto: DJD/Fix4Bike

Die zuverlässige, einfach zu benutzende Ein-Klick-Aufnahme des Fahrradträgers an der Anhängerkupplung sorgt für Sicherheit.

(DJD). Urlaub auf zwei Rädern boomt – am liebsten mit dem eigenen Fahrrad oder E-Bike. Nur wie gelingt ein sicherer Transport ans Ziel? Entscheidend dafür ist eine zuverlässige, einfach zu benutzende Befestigung des Fahrradträgers an der Anhängerkupplung. Mit einem speziell konstruierten Kugelhals und passender Aufnahme am Fahrradträger sorgt etwa das Adaptersystem Fix4Bike der Marke Oris für eine

präzise Verbindung – mit nur einem Handgriff. Einmal montiert, sitzt der Fahrradträger absolut sicher und stabil, ein Kippen oder Verdrehen ist ausgeschlossen. Schon heute wird nahezu jedes vierte Neufahrzeug, das ab Werk über eine Anhängervorrichtung verfügt, mit dem System ausgeliefert. Zudem ist eine Nachrüstung in Fachwerkstätten möglich. Unter www.oris-automotive.com gibt es mehr Details.

DACHDECKERMEISTER CARSTEN HOFFMANN

HOFFMANN

D A C H T E C H N I K



Infos unter
0 51 72-93 46 65

LAHWEG 4 · 31241 ILSEDE · FON 0 51 72 - 93 46 65 · FAX 0 51 72 - 60 17

**Ihr Partner für Bad, Heizung
und Kundendienst**

DÜNOW

HEIZUNG • KLIMA • SANITÄR

31226 Peine · Werner-Nordmeyer-Straße 30
Telefon (0 51 71) 5 52 10 · Fax (0 51 71) 5 37 84
www.duenow.de info@duenow.de

Die Feuerbestattungen
Hildesheim

Besichtigungen
auf Anfrage

Die Feuerbestattungen Hildesheim
Kampstr. 12 31180 Hasede Telefon 05121 204400
kontakt@fbhildesheim.de www.fbhildesheim.de

RAL
ZERTIFIZIERT

Das Auge für den besonderen Reisemoment

*Emotionen und
Erlebnisse festhalten*

(DJD). Reisen sind für viele die wertvollste Zeit des Jahres – und werden daher mit der Fotokamera besondere Aufnahmen? Profis empfehlen einen regelmäßigen Perspektivwechsel. „Wenn ich zum Beispiel aus der Froschperspektive fotografiere, fühlt sich das Objekt viel größer und beeindruckender an“, erklärt Vivien Eiglmeier, Fotografin bei Cewe. Ein

weiterer Tipp der Expertin lautet, häufiger mit dem Panoramamodus am Smartphone zu spielen: „Dabei nimmt die Kamera mehrere Bilder auf und setzt sie zu einer breiten Aufnahme zusammen. Das ist besonders toll für weite Landschaften oder hohe Gebäude.“ Um die XXL-Fotos richtig zu Geltung zu bringen, eignet sich beispielsweise ein Cewe Fotobuch mit Panoramaseite.

GLEITZ

*Ihr Verlag für
die Region*



leguano geht seinen Weg – in Barfußschuhen

Erfolgsgeschichte Made in Germany

Bereits seit 2009 stellt das Unternehmen Schuhe her, die den natürlichen Bewegungsablauf so wenig wie möglich einschränken und zugleich das Gefühl des Barfußlaufens erlebbar machen – Barfußfeeling trotz Schuh. Damit wird die gesündeste Art der Fortbewegung ermöglicht: Das Barfußgehen. Der Barfußeffekt entsteht durch die nur wenige Millimeter dünne und durchgehend flache Sohle, die zudem sehr robust und widerstandsfähig ist. Dadurch bietet sie ausreichend Schutz. Die Barfußschuhe von leguano sind extrem flexibel, wodurch ein natürliches Laufen ermöglicht wird – wie barfuß eben. Beim Laufen mit „konventionellen“ Schuhen kommen nur wenige Fußmuskeln zum Einsatz. Der Grund ist die steife Sohle der Schuhe – vergleichbar mit einer Gipsschiene, welche die Bewegungsfähigkeit des Fußes enorm einschränkt. Dies verursacht häufig muskuläre Probleme. Die Lösung heißt: Barfuß zu mehr Gesundheit.

leguanos sind für jegliche Aktivitäten und jeden Untergrund geeignet

Barfußschuhe „Made in Rheinland-Pfalz“ – in der leguano-Manufaktur im Westerwald geht jedes Modell im Schnitt durch 42 Paar kreative Hände, bevor es den Kunden angeboten wird. So lassen sich die legendäre leguano-Langzeitqualität, aber auch Arbeitsplätze und soziale Sicherheit



Fotos: www.leguano.eu

in Deutschland nachhaltig gestalten.

leguano Barfußschuhe gibt es für jeden Typ, alle Altersgruppen und jede Gelegenheit: Kinder, Best Ager, Sportbegeisterte, Naturliebhaber, geeignet für Freizeit, Büro oder Abendveranstaltung. leguanos schützen die Füße optimal und reaktivieren zudem die Fußmuskulatur, die sonst in Schuhen mit steifer Sohle kaum beansprucht wird. Das führt zu einer Stärkung des gesamten Bewegungsapparats. „Regelmäßiges Barfußgehen hilft zudem bei Rückenschmerzen und beugt Fuß- und Gelenkfehlstellungen vor. Sogar Kopfschmerzen und Migräne können gelindert werden“, erklärt Firmengründer und Geschäftsführer Helmuth Ohlhoff, der das Unternehmen mit über 650 Mitarbeitern leitet.

Investitionskraft schafft Innovationskraft

Von Anfang an führte die Geschäftsführung erwirtschaftete Gewinne unmittelbar dem Unternehmen zurück. Dies schafft die Grundlage für eine solide und langfristige Planung, um durch Investitionen Innovationen voranzutreiben und optimal für die Zukunft

aufgestellt zu sein. Zugleich bedeutet es auch ein langfristig gesichertes Arbeitsumfeld für die Mitarbeiter. leguano bleibt bestrebt, qualitativ hochwertige Produkte zu entwickeln, seinen Kunden ein einzigartiges Barfußerlebnis zu bieten und seine Präsenz auf dem internationalen Markt weiter auszubauen.



Wir haben
mehr als Schuhe!



Breymann
ORTHO | SANI | SCHUH



Schillerstraße 1 • 31224 Peine • Telefon (0 51 71) 69 36

Locker bleiben bei Hitze

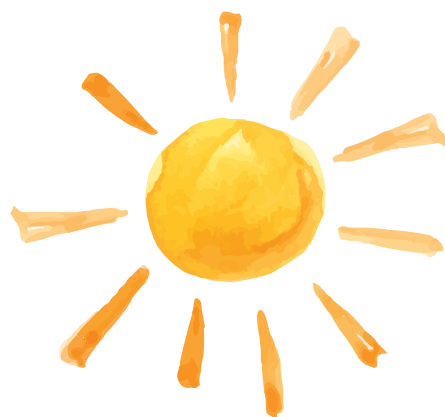
*Expertentipps gegen
Muskelkrämpfe
bei sommerlichen
Outdooraktivitäten*



Foto: DJD/Hermes/Charles Gullung

Wer im Sommer draußen aktiv ist, sollte viel trinken und darauf achten, sich bei Hitze nicht zu überlasten.

(DJD). Wandern, Radeln, Joggen: Im Sommer sind wir oft draußen aktiv. Das kann dem Körper viel abverlangen, wie Sportwissenschaftler Dr. Joachim Merk erklärt: „Durch das Schwitzen verlieren wir mehr Flüssigkeit und Elektrolyte, die wir dem Organismus wieder zuführen müssen.“ Zur Vorbeugung von Muskelkrämpfen rät er, viel zu trinken und Elektrolyte durch ausgewogene Ernährung oder Nahrungsergänzungsmittel aufzufüllen. Magnesium etwa sei sehr wichtig für die Entspannung der Muskeln: „Gerade in der warmen Jahreszeit kann eine zusätzliche Versorgung sinnvoll sein. Zum Beispiel mit Bioelectra Magnesium 400 mg Ultra Trinkgranulat mit Orangengeschmack. Es unterstützt eine gute Magnesiumversorgung und führt dem Körper Flüssigkeit zu.“ Infos und einen Magnesium-Check gibt es unter www.bioelectra.de.



- Anzeige -

Tierheimfest

31.8.2025
11-17 Uhr

Häkelmännchen
selbst gemachtes Hundezubehör
Hundephysiotherapie
Passgenaue Maulkörbe
Bienen- und Wildtiere
Mobile Katzenbetreuung
Glücksrad
Tierheimsegnung
Alles für Hund-Katze-Maus und Co.
Hundevorstellung
Vegetarisches Essen
Pommes und Salatbar
Riesiges Kuchenangebot



Der Erlös kommt ausschließlich den Tierheim-Tieren zugute!



TIERSCHUTZ HILDESHEIM e.V. | Mastbergstraße 11 | 31137 Hildesheim
Telefon (0 51 21) 9 57 57 - 0 | www.tierheim-hildesheim.de

Sommerfest im Tierheim Hildesheim

Wir, der Tierschutzverein und das Tierheim Hildesheim e.V., feiern am Sonntag, dem 31. August 2025 von 11.00 bis 17.00 Uhr wieder unser jährliches Sommerfest. Das Programm haben wir sorgfältig gewählt und wünschen uns, dass für jede/n etwas dabei sein könnte:

- Vorstellung einiger unserer Schützlinge
- Infostand des Vereins
- Infostand zum Neubau mit symbolischem „Steinverkauf“ für Spenden
- Glücksrad
- Tierzubehör: Alles für Hund, Katze, Maus und Co.
- Selbst gebastelte Häkeltiere und Katzenpoesiekarten
- Selbst hergestelltes Hundezubehör
- Mobile Katzenbetreuung für Urlaubs- oder Ausfallzeiten
- Hundevorstellung des Vereins „Hund tut gut“
- Passgenaue Maulkörbe
- Hundephysio
- Informationen zu Bienen und Wildtieren
- Tierheimsegnung

Für das leibliche Wohl ist gesorgt mit einem großen Kuchen-/Kaffee- und vegetarischen Buffet sowie einem gut sortierten Getränkewagen und stets frisch gebackenen Pommes. Wir freuen uns sehr auf Sie, gern wieder in Begleitung Ihrer Vierbeiner, Freunde, Nachbarn oder Bekannten. Kommen Sie und feiern Sie mit uns! Ihr Vorstand und das gesamte Team des Tierschutz Hildesheim inklusive aller Schützlinge



Kampf gegen die Fluten

Ereignisse häufen sich: Rettungskräfte fordern realitätsnahes Training

(DJD). Die Fluten kommen – und sie werden immer unberechenbarer. Im vergangenen Jahr wurde Deutschland bereits dreimal von verheerenden Hochwasserlagen heimgesucht: Zum Jahreswechsel Niedersachsen, zu Pfingsten das Saarland und Rheinland-Pfalz und Anfang Juni Süddeutschland. Ein erschreckender Trend, der sich mit dem fortschreitenden Klimawandel noch weiter verstärken wird. Und die Ereignisse verlaufen oft anders als bisher üblich. Wie zuletzt in Bayern und Baden-Württemberg sorgen vermehrt kurze Starkregenereignisse mit enormen Wassermengen dafür, dass zunächst sehr kleine Gewässer stark anschwellen. Im Nachgang führt das dann zu Hochwasser in den großen Flüssen.

Reißende Wassermassen in Ortschaften

Das bringt enorme Herausforderungen mit sich: „Reißende Fluten stürzen durch Ortschaften, in denen Menschen aus Häusern oder von Autos gerettet werden müssen“, erklärt die Präsidentin der DLRG, Ute Vogt. „Durch die bauliche Infrastruktur entstehen für die Einsatzkräfte zusätzliche Gefahren.“ Auf diese können sich Helferinnen und Helfer im Katastrophenschutz bislang nur bedingt vorbereiten. Ausbildung und Training in natürlichen Gewässern oder im künstlichen Wildwasserkanal sind nicht realitätsnah. Szenarien



Rettungseinsatz: Hochwasserlagen nehmen in Deutschland aufgrund des Klimawandels zu.

wie Taucheinsätze in überfluteten Kellern mit der Gefahr von sich schließenden Türen lassen sich bislang aufgrund der hohen Gefährdung für die Einsatzkräfte in einer Übung gar nicht darstellen. „Nach der Flutkatastrophe im Sommer 2021 haben wir uns damit beschäftigt, wie wir das ändern können“, so Vogt. „Eine mögliche Lösung sahen wir in einem Hochwasserausbildungszentrum, in dem unter kontrollierten Bedingungen der Einsatz in urbanen Gebieten wirklichkeitsnäher geübt werden kann.“

Eine realitätsnahe Ausbildung für Einsatzkräfte

Dabei hat die DLRG nicht nur die eigenen Einsatzkräfte im Blick, sondern auch die der Feuerwehr oder anderer Organisationen, die in Katastrophenfällen zu tausenden im Einsatz sind. Und so hat der Verband in Zusammenarbeit mit THOST Projektmanagement ein umfassendes Konzept für ein Hochwasserausbildungszentrum entwickelt. Die geplante Anlage würde vielfältige Trainingsmög-

lichkeiten bieten, darunter einen Strömungskanal für Bootsübungen, Gebäude zur Simulation von Einsätzen in Häusern und einen künstlichen See für Taucheinsätze. Mit geschätzten Baukosten von 50 Millionen Euro und jährlichen Betriebskosten von 7,5 Millionen Euro übersteigt das Projekt allerdings die finanziellen Möglichkeiten der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft. Darum will sie das Konzept nun politischen Entscheidungsträgern in Bund und Ländern vorstellen, um Unterstützung für die Realisierung zu gewinnen.

Die Zukunft glänzt rotgolden

*Zwischen Spule und Schaltplan - Berufswelten,
in denen Kupfer Zukunft schafft*

(DJD). Smartphone und Waschmaschine, Heizungsleitung oder E-Auto – Kupfer steckt in unzähligen Anwendungen, die wir täglich nutzen. Doch nicht nur das Material selbst ist vielseitig, auch die Berufe rund um Kupfer bieten überraschend viele Möglichkeiten. Vom traditionsreichen Handwerk über die industrielle Fertigung bis hin zu Forschung oder Produktdesign: Wer auf der Suche nach einem spannenden Berufsfeld ist, findet in der Kupferbranche vielfältige Herausforderungen und Gelegenheiten, seine Talente und Interessen zu verwirklichen.

Vielfalt vom Gießer bis zum Ingenieur

Sowohl bei den Anforderungen als auch bei den Arbeitsfeldern decken Kupferberufe ein breites Spektrum ab. Gießerinnen und Gießer etwa arbeiten mit hohen Energien, Präzision und handwerklichem Können daran, Kupfer in die gewünschte Form zu bringen. Die Aufgaben haben eine lange Tradition, aber auch Zukunft,



Foto: DJD/Kupferverband/Canva

Ein Fertigungsmechaniker in der Kupferverarbeitung braucht Material-Know-how und hohes technisches Verständnis.



PRAXIS SCHÄFER
— HAUSARZTPRAXIS —

sucht MFA/GuK (m/w/d)

Wir suchen:

- Motivierte, freundliche MFA oder GuK
- Teilzeit bis zu 30 Std. pro Woche
- Zum nächstmöglichen Zeitpunkt
- Gern mit Praxiserfahrung oder Erfahrung in einer Praxis
- An Fortbildung und hoher Arbeitsqualität interessierte Fachkraft

Wir bieten:

- Motiviertes kollegiales Team
- Übertariflichen Urlaub
- Geregelte Arbeitszeiten
- Zusätzliche Altersvorsorge
- Individuelle Fortbildungsmöglichkeiten
- Teilnahme an JobRad

Bewerbungen an: mail@praxisschaefer.info
oder Praxis Schäfer, Hauptstr. 74, 31185 Söhlde



Engagier dich für Mensch & Umwelt - eine gute Ausbildung bietet Chancen!

Starte mit einer Ausbildung bei uns ab 1. August 2026 durch.

Diese drei abwechslungsreichen Berufe mit Zukunft haben wir im Angebot für künftige Helden des Wassers:



– Umwelttechnologe für
Abwasserbewirtschaftung
(w/m/d) für die Standorte
Elze und Soßmar

– Umwelttechnologe für
Wasserversorgung
(w/m/d) für Peine

– Industriekaufmann/-frau
(w/m/d) für Peine

Nutze deine Chance!

Bewirb dich bis zum 30.11.2025.

Wir freuen uns über deine Bewerbung, gern über unser Bewerberportal der Website www.wvp-online.de/karriere/offene-stellen oder per E-Mail: bewerbung@wvp-online.de.

Mehr Infos auf www.wvp-online.de





Foto: DJD/Kupferverband/Pixabay

Anspruchsvolle Industrierjobs für alle, die körperliche Arbeit mögen: Gießerei in der Kupferverarbeitung.

zum Beispiel im Recycling oder bei der Herstellung von Hochleistungsbauteilen. Industriemechaniker, Werkstoffprüferinnen, Metallbauer oder Verfahrensmechaniker sorgen in der Produktion für Qualitätssicherung und Effizienz. Gleichzeitig wächst der Bedarf an Spezialistinnen und Spezialisten in Bereichen wie Elektronik, Elektrotechnik, Maschinenbau oder Materialforschung, wo Kupfer aufgrund seiner hervorragenden Leitfähigkeit eine Schlüsselrolle spielt.

Chancen für Quereinsteiger und Technikfans

Für Berufseinsteiger ebenso wie für Menschen, die sich neu orientieren möchten, bieten Kupferberufe attraktive Perspektiven: Die Bandbreite reicht von Ausbildungsberufen über duale Studiengänge bis hin zu Möglichkeiten für Quereinsteiger. Wer technisches Interesse mitbringt, findet in der Kupferbranche spannende Aufgaben. Viele Unternehmen investieren in moderne Technologien und setzen auf nachhaltige Prozesse, was zusätzliche Anreize für eine langfristige Karriere schafft. Auf der Website www.kupfer.de finden Interessenten viele Informationen rund um Ausbildungswege, Berufsbilder und Einsatzgebiete sowie Links zu Unternehmen mit Ausbildungs- und Stellenangeboten. Weitere Einblicke gibt auch eine LinkedIn-Kampagne unter dem Hashtag #copperjobs.

Karriere mit Wert und Nachhaltigkeit

Kupfer steht nicht nur für technische Innovation, sondern auch für Nachhaltigkeit: Es lässt sich nahezu unbegrenzt recyceln und spielt eine zentrale Rolle in der grünen Transformation. Wer in diesem Bereich arbeitet, leistet also auch einen Beitrag zur Zukunftsfähigkeit unserer Gesellschaft. Für junge Menschen und Berufsumsteiger, die etwas Sinnstiftendes suchen, ist das ein Grund mehr, einen Kupferberuf in Betracht zu ziehen.



Foto: DJD/Kupferverband/Canva

Hier ist Präzision gefragt: Feinmechanik und Elektronik mit Kupfer.

WOHNWAGEN-BODENBURG HANDWERKER GESUCHT!

**Tischler-KFZ-Mechaniker oder ähnliches
m/w/d in Vollzeit und in Teilzeit
für unsere Wohnwagen-Werkstatt.**

Außerdem gesucht: Rentner in Teilzeit
für allgemeine Pflegearbeiten.

Bewerbungen:

info@wohnwagen-bodenburg.de
Bierstrasse 118

31246 Ilsede/Groß Lafferde
oder Tel.: 05174/800880



**Wir suchen Dich
zur Verstärkung
unseres Teams!**



Pädagogische Fachkraft

(Vollzeit und Teilzeit möglich)



**Heilerziehungspfleger*innen,
Erzieher*innen und vergleichbar**

für die Betreuung in der
besonderen Wohnform
im Kinder-, Jugend- und
Erwachsenenbereich.



Weitere Infos unter:

[https://www.heimstattroederhof.de/
ueber-uns/jobangebote](https://www.heimstattroederhof.de/ueber-uns/jobangebote)

Heimstatt Röderhof - Röderhof 7 - 31199 Diekholzen
Tel.: 05064 903 0 - bewerbung@heimstatt-roederhof.de



Tel.: 05121 204336

Unsere Leistungen

Unsere Leistungen bieten wir für Privat- und Geschäftskunden an

- **Holzbau**
 - Anbau / Aufstockung
 - Dachstühle / Gauben
 - Häuser in Holzrahmenbauweise
 - CLT-Massivholz Konstruktionen
 - Planung, Beratung, Koordination
- **Zimmerei**
 - Überdachungen u. Terrassen
 - Terrassen / Balkone
 - Carport, Gartenhäuser
 - Sommerlicher Wärmeschutz
 - Einblasdämmung
- **Dachdeckerei**
 - Energetische Sanierungen
 - Dachflächenfenster
 - Dacheindeckungen/- reparaturen
 - Schornsteinverkleidungen
- **Fassaden**
 - Holzverkleidungen
 - Fassadenplatten / Metallf.
 - Sommerlicher Wärmeschutz
- **PV-Anlagen**
 - Ihr Partner für PV-Montagen (Beratung vor Ort)

Wir suchen Dich für unser Team

Zimmerergeselle (m/w/d)

Dachdeckergeselle (m/w/d)



Dein Profil:

- abgeschlossene Ausbildung
- Erfahrungen im Holzbau
- handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit,
- selbstständige Arbeitsweise
- Führerschein Klasse BE von Vorteil

Wir bieten:

- unbefristeter Arbeitsvertrag
- 30 Tage Urlaub
- Vermögenswirksame Leistungen
- moderner Fuhr- und Maschinenpark
- junges Team, gutes Betriebsklima

Details zu uns und zu den Tätigkeiten und Anforderungen
findest Du auf unserer Homepage

www.armbrecht-zimmerei.de

info@armbrecht-zimmerei.de



THERAPIE UND HEILZENTRUM
LÖHNDE

Wir suchen **Verstärkung**
und eine **Nachfolge**
für unsere Praxis:

**KOMM JETZT IN
UNSER TEAM!**

Physiotherapeuten (m/w/d) Masseure (m/w/d) Fachkräfte für Fußpflege (m/w/d)

Wenn du Lust auf dankbare Patienten hast, Empathie besitzt und ein Teamplayer bist, freuen wir uns auf deine Bewerbung per E-Mail, telefonisch oder komm einfach vorbei!

Therapie- und Heilzentrum Löhnde • Bledelner Str. 22
31191 Algermissen • Tel. 05126 8049941
E-Mail info@therapieundheilzentrum-grunert.de

www.therapieundheilzentrum-grunert.de



Weil dein **FSJ**
ODER **BFD** sinnstiftend,
sozial und vielseitig ist.

#BESONDERS. WERTVOLL.
www.lhhi.de/fsj

Lebenshilfe
Hildesheim e.V.

**WBS
TRAINING**

100%
FÖRDERUNG
z. B. über
Arbeitsagentur
oder Jobcenter

**Heute meine Weiterbildung.
Morgen mein neuer Job.**

- ✓ Weiterbildungen und Umschulungen deutschlandweit.
- ✓ Vielfältige Themen: Automatisierungstechnik, Schweißen, Digitalisierung, IT, SAP®, Kaufmännisches, Medien, Gesundheit u.v.m.
- ✓ Bis zu drei individuelle Bewerbungscoachings inklusive.

Lass dich **kostenfrei** beraten.

WBS TRAINING AG • Kläperhagen 7 • 31134 Hildesheim
05121 934978-0 • Hildesheim@wbstraining.de

[wbstraining.de](http://www.wbstraining.de)

Wir suchen

ab dem 1.10.2025

für unseren Standort in Hildesheim

Autoglas-Monteur (m/w/d)

**WINTEC
AUTOGLAS**

DEINE AUFGABEN/DEIN PROFIL

- Reparatur und Austausch von Fahrzeugscheiben
- Schadensaufnahme und Kundenberatung vor Ort und telefonisch
- Abgeschlossene Ausbildung im Kfz-Umfeld
- Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Führerschein Klasse B

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung

Bewerbung und Lebenslauf bitte per Mail bis zum 5.9.2025 an:

Wintec Autoglas Hameln GmbH
wintec@wallbaum-kasten.de

Ansprechpartner:
Frau Bettina Wallbaum,
Herr Martin Kasten.
Telefon: 05151/7810660

BEHRENS
WASSER WÄRME WOHLFÜHNEN

Du suchst einen Job mit Zukunft?

Wir suchen dich als Verstärkung für die Aufgabengebiete Heizungsbau, Wartung, Sanitär Klima, Lüftung, Installation & Service Notdienst.

► KUNDENDIENSTMONTEUR SHK (m/w/d)

Behrens Wasser Wärme GmbH
Gewerbestraße 11
31275 Lehrte
Tel. 05175/9299-0
info@behrens-wasser-waerme.de



Wir suchen:

**AWO
PEINE**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Pflegedienstleitung (m/w/d)

mit Zusatzqualifikation nach § 71 Abs. 3 SGB XI
ab 30 Std./Woche,
PKW-Führerschein erforderlich



www.awo-peine.de/jobs

AWO Kreisverband Peine e.V. Frau Schrader
Sedanstr. 15 05171-5069712
31224 Peine schrader@awo-peine.de



Augen auf für diesen Beruf

Kein Tag wie der andere - warum sich der Einstieg in die Augenoptik lohnt

(DJD). Fertig mit der Schule – und nun? Wie wäre es mit einem Beruf, der Zukunft hat und wirklich gebraucht wird? In Deutschland tragen knapp 40 Millionen Menschen über 16 Jahren eine Brille. Im Zuge des fortschreitenden demografischen Wandels und der weiter zunehmenden Bildschirmnutzung wird der Augenoptiker-Beruf immer wichtiger. Denn er ist mehr als „nur“ Brillen verkaufen. In einem Augenoptikfachbetrieb zählen Handwerk und Kundenberatung. Wer sich also für diesen abwechslungsreichen Beruf interessiert, sollte folgendes mitbringen: naturwissenschaftliche Kenntnisse, Fingerspitzengefühl, technisches Verständnis, Sinn für Ästhetik und gutes Einfühlungsvermögen.

Ein Beruf mit Tiefe, Verantwortung und Perspektive

Die Augenoptik ist ein Gesundheitshandwerk. Deswegen gehören neben der Kundenberatung und -versorgung mit Korrektionsbrillen und Kontaktlinsen ebenfalls Dienstleistungen rund um die Augengesundheit zum Tätigkeitsprofil der Experten für gutes Sehen. Optometristen erkennen mithilfe von KI und verschiedenen High-Tech-Geräten Auffälligkeiten am Auge und können fundierte Empfehlungen geben. Zum Beispiel den Besuch eines Augenarztes. Messungen von beispielweise des Augeninnendrucks, die Überprüfung des Kontrast- und Farbsehens, des Gesichtsfeldes oder des Sehens in der Dämmerung gehören ebenfalls zu den Angeboten. All das hilft, Kunden zu bestmöglichem Sehen zu verhelfen und Sehprobleme zu lösen.

Einstieg zum Aufstieg

Ein Realschulabschluss oder Abitur sind ideale Voraussetzungen, um in der Augenoptik richtig durchzustarten. In der dreijährigen Ausbildung werden sowohl die Grundlagen



Foto: DJD/ZVA/Peter Boettcher

Handwerkliches Geschick und Präzision werden in der Augenoptik groß geschrieben.

des Augenoptiker-Handwerks als auch alle notwendigen berufsbezogenen und kaufmänni-

schen Kenntnisse vermittelt. Für Unentschlossene ist ein Praktikum in vielen Betrieben möglich, um

herauszufinden, ob eine Ausbildung in diesem Gesundheitshandwerk passend ist.

Durchstarten für den richtigen Durchblick

Mit dem Gesellenbrief in der Tasche stehen alle Karrieretüren in der Augenoptik offen. Weitere Informationen dazu finden sich unter www.be-optician.de. So können Gesellen sich berufsbegeleitend oder in Vollzeit auf die Meisterprüfung vorbereiten und danach noch mehr Verantwortung im Betrieb übernehmen, eine Filiale leiten oder sich selbstständig machen – und auch selbst Azubis ausbilden. Alternativ werden an diversen Hochschulen Bachelor- und Masterstudiengänge in Augenoptik und Optometrie angeboten.

Diakoniestation Hildesheimer Land

WIR SUCHEN DICH!

Für die Teams in **Bockenem**
und **Söhle** in Teilzeit:

**Pflegehelfer*innen und
Hauswirtschaftskräfte** (m/w/d)

Jetzt bewerben!

Diakoniestation Hildesheimer Land gGmbH
Herr Sören Hoffmann
Bürgermeister-Sander-Straße 10
31167 Bockenem
bewerbung@diakoniestation-hildesheimer-land.de

Oder online:



Wir suchen Unterstützung (m/w/d) für unsere ambulante Pflege

Sozialversicherungspflichtig bis 35 Stunden/Woche, bevorzugt im Spätdienst und am Wochenende. Einsatzmöglichkeiten für alle Qualifikationen, vom Quereinsteiger bis zur examinierten Pflegefachkraft.

Was wir bieten

- Jahressonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen
- Selbstorganisierte Dienstplangestaltung
- Moderne Dienstfahrzeuge
- Zeit- & Tourenerfassung mit mobilem Datenassistenten
- Begleitung der Einarbeitung durch erfahrene Kolleg:innen
- Firmenfitness durch Hansefit
- Fort- und Weiterbildungsangebote, auch über das ASB Bildungswerk
- Benefit-Programm
- Kinderbetreuungszuschuss
- Interessenvertretung durch unseren Betriebsrat
- Der Stundenumfang ist individuell gestaltbar
- Sonn- und Feiertagszuschläge

Was wir erwarten

- Führerschein Klasse B (alt 3)
- Aufgeschlossene Persönlichkeit mit positiver Grundeinstellung
- Gute Deutschkenntnisse in Wort & Schrift
- Teamgeist und Zuverlässigkeit
- Identifikation mit dem Unternehmen und seinen Qualitätszielen

Einsatzbereich

- Landkreis Peine
- Beginn ab sofort

